

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 - 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 2 de octubre de 1991
Año XCI.—Núm. 27.901

En la querrela sobre Hummel España

José Antonio Otero asegura que quieren hacer daño a Pedro Delgado

El segoviano José Antonio Otero Cerezo, ex-presidente de Hummel España, afirmó a este periódico que algún medio de comunicación tiene interés en desprestigiar al ciclista Pedro Delgado.

Según Otero, la noticia sobre la querrela por una presunta estafa, presentada por un ciudadano japonés contra él y el consejo de administración de Hummel España en 1988, en su mayoría integrado por segovianos, está promovida por alguien "que quiere atacar al ciclista Pedro Delgado", socio de la empresa pero que no ha llegado a tener ni el 15% de las acciones.

Otero aseguró que el querellante, el japonés Masato Orita, era miembro del grupo de personas, entre los que se encontraba el ex-ministro de Obras Públicas, Julián



Pedro Delgado y José Antonio Otero Cerezo en un acto de Hummel.

AURELIO MARTIN

Campo, que les vendió a ellos Hummel en base a "balances falsos", por lo que presentaron una querrela por presunta estafa que

ha sido admitida a trámite. Entonces, siempre según la versión de Otero, la respuesta de Masato a su querrela ha sido la de presentar

otra, admitida a trámite hace un año y no recientemente, aunque se le haya dado publicidad ahora.

(Pág. 3)

En Segovia hay más de nueve mil alumnos en FP y EE.MM.

Un total de 9.223 estudiantes cursarán este año sus estudios en Segovia, de los cuales 6.000 lo harán en los centros de BUP y COU, 2.548 en los de FP y 675 en los centros de reforma de EE.MM. Para la atención de los mismos la Delegación Provincial del MEC en Segovia cuenta con 670 profesores.

El director provincial anunció que la escolarización de la secundaria sufrirá profundas modificaciones: "Será absolutamente prioritario la zona donde el alumno vive, todas las instancias se presentarán en la Dirección Provincial".

Siguiendo con los problemas surgidos al inicio de este curso en algunos centros escolares, esta mañana los profesores del módulo que el I.B. "Giner de los Ríos" tiene instalado en el Colegio San José se negaron a entrar en las clases, por las malas condiciones de las mismas.

(Pág. 6)

AL DIA

■ Manuel J. Lagares: "La presión impositiva disminuye el capital de las obras sociales"

(Pág. 5)

■ El presidente de la Diputación inauguró las VII Jornadas Regionales de Consumo.

(Pág. 5)

■ Durán crea una plataforma en el CDS para integrar a "vencedores y vencidos"

(Pág. 7)

■ Beiras: "Fidel Castro ha manejado a Fraga como ha querido"

(Pág. 8)

■ Calvo Sotelo critica la actitud política de Adolfo Suárez.

(Pág. 8)

■ Presentación oficial del equipo Caja Segovia de fútbol sala.

(Pág. 12)

A propuesta del procurador Miguel Angel Trapero

El PSOE pide a la Junta que agilice las pensiones no contributivas

El Grupo Socialista en las Cortes Regionales ha presentado una proposición no de ley instando a la Junta a la agilización en los trámites de las pensiones no contributivas de invalidez y jubilación. Esta proposición ha sido presentada a instancias del procurador socialista por Segovia Miguel Angel Trapero, que considera como un contrasentido la rapidez con la que el Ministerio de Trabajo ha

llegado con rapidez a la firma de un concierto con la Junta para la tramitación de estas pensiones y el retraso con que la Junta está llevándolas a efecto.

Según los datos del grupo regional socialista, la Junta sólo ha tramitado 200 de los 11.000 pensiones no contributivas, acumulando un periodo de seis meses de retraso en relación con otras comunidades autónomas. (Pág. 3)

El Ejército federal yugoslavo cerca la ciudad croata de Dubrovnik

El Ejército federal de Yugoslavia cercó hoy miércoles la histórica ciudad croata de Dubrovnik, que se encuentra aislada del resto de Croacia, en los intensos combates registrados durante toda la noche, según fuentes de la radio croata.

El Ejército rompió ayer la tre-

gua en Yugoslavia y la Presidencia federal yugoslava afirmó que el país está al borde de una guerra civil generalizada, ya que existe el peligro de que los enfrentamientos se extiendan a Bosnia y posteriormente a Montenegro.

(Pág. 10)



La Agrupación Ruiz Mateos se presenta en Garcillán.

ARCHIVO

En la Agrupación Ruiz Mateos

Ocho militares, candidatos a las elecciones en Garcillán y Armuña

Un comandante y siete capitanes del Ejército del Aire se presentan a las elecciones municipales por la candidatura de la Agrupación Ruiz Mateos en Armuña y Garcillán.

El comandante del Ejército del Aire Antonio Javier García de la Calera encabeza la lista a las elecciones municipales que se celebrarán el próximo 3 de noviembre en Garcillán por la Agrupación Ruiz Mateos. Siete capitanes del mismo Ejército se reparten entre esta candidatura y la que presenta la misma Agrupación en Armuña. Los oficiales del Ejército proceden de Madrid y su intención de ser elegidos concejales podría basarse en su deseo de abandonar la carrera militar para pasar a la aviación comercial donde estarían mejor remunerados.

(Pág. 3)

INSTITUTO BRITANICO EN SEGOVIA

CURSO ACADÉMICO 1991-92

MATRICULA: Hasta el 5 de octubre, 10-13 y 17-19 horas

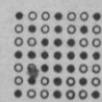
¡NO DUDES YA! ¡MATRICULATE HOY!



OBRA SOCIAL
CAJA DE SEGOVIA

Calle Trinidad, 3 — 40001 SEGOVIA
Teléfono 911 - 43 48 13

The British Council
Instituto Británico



Atención al gran enemigo del ciudadano: el espíritu totalitario

JOSE A. MARCOS LECUONA
Profesor de la Universidad del País Vasco

1. PAISES DEMOCRATICOS.— Sabemos que la Europa comunitaria, a la que pertenecemos, vive bajo regímenes democráticos y España se ha incorporado a ellos hace más de diez años en que se dio una Constitución que consagra como valores superiores los de: libertad, justicia, igualdad y pluralidad de partidos políticos.

Sin embargo esta realidad legislativa y por tanto formal, pudiera no ser suficiente para reconocer que nos hallamos viviendo en un régimen democrático, lo que nos exige hacer unas reflexiones sobre la realidad para comprobar si continúan existiendo políticos autoritarios, lo que sería lamentable, y políticos con espíritu totalitario, lo que sería nefasto y constituiría una clara traición a quienes con su voto les han facilitado el ejercicio del poder, por hallarnos ante uno de los peores, sino el peor de los enemigos del ciudadano y de la democracia.

Y es que, pese a lo que se nos diga, la Revolución Francesa pudo acabar con las monarquías absolutas, pero facilitó a otros enemigos de la libertad que, en virtud de la falacia que el Estado representaba la voluntad general de los ciudadanos y que por tanto no podía ordenar nada en contra de ellos, naciera el totalitarismo, que como tal abarca zonas mucho más amplias que las que abarcaba el régimen absolutista, por extender su poder a zonas de la vida privada impensables hasta ahora, regulando aspectos privados y en definitiva cortando la libertad del ciudadano, patrimonio esencial del ser humano.

2. CARACTERES DEL TOTALITARISMO.— La humanidad ha sufrido y todavía sufre en algunos países, de este sistema perverso de organización políti-

ca, cuyo espíritu se puede apreciar en quienes:

— No necesitan la discrepancia y la crítica permanente de los demás, como forma suprema de vivir la democracia, y tachan de antidemocráticos a quienes mantienen opciones distintas a las de quien ejerce el poder de forma temporal.

— Acusan a los medios de comunicación, y a las demás instituciones sociales de desestabilizar la democracia en cuanto se oponen a programas o conductas del Gobierno o de sus miembros.

— Mantienen la tesis que la persona se halla sometida a un determinismo histórico, endosándose al Estado y subordinando la persona a éste.

— Patrocinan ideologías que no creen en la condición estrictamente personal de cada individuo, despersonalizándola para que deje de ser "quien" y "alguien" y se convierta en "que" y en "algo".

— Disfrazan la totalidad del poder del Estado bajo términos como el de "eficacia" o "Estado del bienestar", que vela por todos, o practican "la idolatría de la democracia" consistente en extender este sistema a toda clase de asuntos extraños a la política, y tan dispares como la cultura o la extirpación de los fetos.

Se constituye al Estado en el árbitro de lo bueno y lo malo

— Pretenden eliminar la máxima libertad de la vida privada, como forma suprema de existencia y no facilitan la organización social de la libertad, al constituir al Estado en el árbitro de lo bueno:

el preservativo, y de lo malo: el tabaco.

— Tratan desde el poder que la persona pierda la razón histórica de su existencia, de manera que desconociendo su historia, viva desorientado e ignore donde se halla, estando dispuestos a creer que está donde le digan.

— Creen que ejercer un cargo público electivo es como ejercer una profesión privada de la que sólo se responde por vía civil o criminal, pero sin que los ciudadanos puedan exigirle también responsabilidad política.

Desconfianza de sus electores y del pueblo a quien se deben

— En el ejercicio de su cargo público olvidan que su retribución la pagan los contribuyentes, y que su trabajo es un servicio público, lo que es igual que deben de servir al público.

— Desconfían de sus electores y del pueblo a quien se deben, y no establecen una democracia participativa, manteniendo al final del siglo XX un sistema del siglo XVIII en el que la mayoría de los ciudadanos eran analfabetos y apenas contaban con información.

En fin, no están convencidos que la persona es el valor primordial de toda organización política, y la única razón de la existencia de ésta, y que lo que corresponde a aquella es fomentar la organización social de la libertad, y limitarse a las cuestiones que el individuo y la sociedad no pueden hacer por sí mismos.

3. PRECAUCIONES A TOMAR POR EL CIUDADANO Y LA SOCIEDAD.— Es verdad que la democracia es un sistema político que exige de cada ciudadano el permanente ejercicio de sus derechos y responsabilidades, tanto en el aspecto individual como en el social, esto es creando entidades que canalicen y lleven a la práctica toda clase de actividades comunitarias, de forma que se relegue al Estado y a todo otro tipo de organización política lo que no es posible realizar por aquellas, es decir dejando claro el carácter subsidiario de todo poder político.

En este sentido creemos absolutamente necesario nos incorporem con todo entusiasmo a todos los movimientos ciudadanos, que conscientes de su libertad y responsabilidad social, han empezado a encabezar grupos comunitarios para garantizar su seguridad, robustecer las relaciones de vecindad, atender a jubilados o personas que no pueden valerse por sí mismas, conscientes de su capacidad de auto-suficiencia, que se encuentran latentes en toda persona, desconfiando de la tutela estatal o del poder político, en cuanto sus ayudas y subvenciones siempre entrañan un control que menoscaba la libertad personal y facilita el expansionismo de aquel que por naturaleza tiende al abuso y al menoscabo de los derechos naturales de la persona.

PLAZA MAYOR

RESPECTO AL ACUEDUCTO

P. M. C.

Ultimamente se viene insistiendo en la necesidad del corte de tráfico bajo el acueducto, tema que a mí siempre me ha obsesionado porque soy de las personas (y creo que somos número reducido, por lo que se advierte) especialmente sensibilizadas por la conservación de "la puente". En efecto, la supresión del tráfico es necesaria y urgente, pero, parte de ello, el acueducto necesita también otros cuidados, especialmente ser protegido de todo aquello que suponga ruidos elevados (megafonía, cohería, etc.) y de posibles nuevas adhesiones de motivos varios a sus piedras. El acueducto debe estar por encima de todo esto y los segovianos tenemos que mentalizarnos (nadie parece luchar en este sentido, aparte unos poquitos) de que es una joya arquitectónica única en el mundo y debe merecer nuestra mayor protección y nuestro máximo respeto.

LOS BARRIOS

L. F. M.

Al alcalde del Ayuntamiento de Segovia: Con el respeto que su persona y cargo se merecen, me dirijo a Vd. y señores concejales por el interés que como segoviano residente en la capital siento por nuestras cosas.

Tomo en cuenta su llamada a la colaboración ciudadana, solicitada para ayudar a resolver los problemas municipales, con la esperanza de que estas líneas sean acogidas con voluntad de estudio porque confío en su buen hacer para conseguir que Segovia sea una ciudad cómoda para todos los vecinos y residentes ocasionales.

Son tantos los problemas que agobian a la ciudad y tan lenta su solución, que en la mayoría de los casos los más importantes son la herencia que reciben los elegidos en las últimas elecciones. Los que aquí se mencionan existen desde que diversos pueblos limítrofes fueron anexionados a la capital para aprovechar cuanto fuera aprovechable de estos y los beneficios que para las arcas municipales supone el aumento de población.

Maravilla de paisaje

Pocos segovianos ignoran la inscripción que en la ermita de San Roque, en Zamarramala, dice: "No conozco a nadie que habiéndose acercado a este lugar, no haya sido conquistado por esta vista. Robert Gillon. Academia de Historia y Arte de San Quirce". Aquí en este espléndido balcón quedan extasiados propios y extraños por la maravilla del paisaje. Desde aquí las cámaras fotográficas y los pinceles reparten por todo el mundo la mejor de las propagandas sobre nuestra ciudad.

A propósito de lo que antecede, por la particular situación en que se encuentran los barrios de la periferia de Segovia, especialmente el de Zamarramala, paso a señalar la discriminación a que está sometido por la poca atención que se le presta, a excepción de algunas fechas en que el protocolo es necesario.

Este pintoresco barrio se considera discriminado por los escasos beneficios recibidos por reversión de impuestos, que lógicamente está obligado a pagar. En los últimos tres lustros las mejoras que ha conseguido son

servicio de agua para consumo --no siempre potable--, autobús urbano, carretera de circunvalación Zamarramala San Pedro Abanto, concentración parcelaria que no satisface a todos los agricultores y la propia anexión si la consideramos mejora.

Mejorable es la cuesta de acceso al barrio, autopista en potencia donde se juegan la vida los vianantes; el automóvil --enemigo público número uno-- ha convertido en solares edificios próximos a la iglesia de San Marcos y sacrificado vidas humanas. El pretil de la cuesta, en todo el espacio que ocupa, sirve de asidero del caminante que se siente indefenso intuyendo ser aplastado. Desde el templo de la Veracruz hasta las escuelas del barrio no existe un solo punto de luz que oriente al transeúnte durante la noche.

Actualmente se realizan obras de ensanche en la carretera, tramo ermita de San Roque-San Marcos y este es el momento oportuno para aprovechar el equipo que allí trabaja, en la construcción de una acera adecuada a las necesidades peatonales del ciudadano de a pie.

Si la luz es importante y su instalación beneficiosa, el tráfico rodado sería ideal con dirección única de subida desde la iglesia de los templarios, hasta Zamarramala, con el regreso bien señalizado por la carretera de circunvalación anteriormente señalada, evitando así la doble dirección de vehículos por el centro del barrio y sus estrechas calles.

La mayor y más absurda discriminación se refiere a los taxis con licencia municipal. El límite de tarifa del taxímetro está situado en la Veracruz, pudiéndose acceder a este lugar por doscientas pesetas o poco más, depende de semáforos u otras circunstancias. Si el viajero se dirige a Zamarramala debe llevar preparadas seiscientas que le supone el viaje.

El barrio está deseando ver el límite de taxis en el propio casco urbano. Los turistas no se sentirían expoliados si se considera que Zamarramala es Segovia.

Este barrio, Sr. alcalde, nunca se distinguió por pedigueño, su generosidad se manifiesta cuando las aguederas festejan a su Santa, ocasión en la que es elegido el "Home Bueno" y recibidos con todos los honores sus distinguidos invitados. Este barrio le desea una feliz gestión durante su mandato para poder decir que por aquí pasó el muy ilustre señor D. Ramón Escobar.

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

**Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

Si de verdad quiere ayudar al Tercer Mundo...

Enviarles comida no es la solución. En INTERMÓN preferimos ayudarles a conseguir los alimentos con su propio trabajo. Formarles y asesorarles para que se ocupen de su propia atención sanitaria. Y facilitarles los recursos para que puedan valerse por sí mismos.

...Colabore con Intermón

Si usted cree en este tipo de cooperación, colabore con INTERMÓN.

Llámenos al (93) 301 29 36

y le diremos cómo hacer efectivo su donativo.

intermon

Roger de Llúria, 15 - 08010 Barcelona

Por un mundo solidario



En Garcillán competirán con el Partido Regionalista Castellano.

Un comandante y siete capitanes

Ocho militares se presentan a las elecciones en Garcillán y Armuña

El comandante Antonio Javier A. García de la Cabrera y siete capitanes, todos del Ejército del Aire, integran parte de dos candidaturas de

la Agrupación Ruiz Mateos que se presentan a las elecciones municipales en Armuña y Garcillán.

A.T./A.M.

Se trata de dos de los once pueblos segovianos en los que no se presentaron listas el pasado 26 de mayo, por lo que las elecciones deberán celebrarse el domingo, tres de noviembre. Según fuentes judiciales, "haciendo una elucubración no acreditada", estos can-

didatos pueden ser pilotos del aire que quieren utilizar este sistema para poder abandonar el Ejército y trabajar en la aviación comercial civil. Al ser candidatos se les inicia un procedimiento especial que les excluye temporalmente de la profesión y, si salen elegidos, la excedencia será definitiva. Además del comandante Gar-

cía de la Cabrera, por Garcillán son candidatos los capitanes: Gustavo Olea Arranz, José Javier Arancibia Díaz y José Manuel Villa Bustos. En Armuña concurren a las elecciones los capitanes: Julio Javier Prada Bonilla, Eduardo Ballesteros Santiago, Juan Antonio Sánchez Domínguez y Ramón Torres Torres.

Trapero pide que la Junta agilice las pensiones no contributivas

La Junta de Castilla y León ha tramitado 200 de las 11.000 pensiones no contributivas por invalidez y jubilación que les corresponde según el concierto firmado con el Ministerio de Trabajo. El grupo socialista en las Cortes regionales ha presentado, a iniciativa del procurador segoviano Miguel Ángel Trapero, una proposición no de ley en la que se pide que se aceleren los trámites necesarios para el reconocimiento de estas pensiones.

REDACCION

La Ley sobre el Establecimiento de Prestaciones no Contributivas en la Seguridad Social se aprobó en el Parlamento el 22 de diciembre del pasado año. Esta ley regula la extensión de las pensiones por jubilación, invalidez o por hijo a cargo de todos los ciudadanos, aunque no hayan cotizado nunca. Una disposición adicional de la ley autorizaba al Gobierno de

la nación a firmar conciertos para la gestión de estas pensiones con las comunidades autónomas que no tuvieran transferidas las competencias del INSERSO.

Para el procurador socialista por Segovia Miguel Ángel Trapero es un "contrasentido" la rapidez con la que el Ministerio de Trabajo firmó el concierto con la Junta y el retraso acumulado por el Gobierno autónomo en la tramitación de estas pensiones. "Los acuerdos —dijo Trapero— se firman para cumplirlos, y mucho más cuando afectan a miles de personas que viven en situación de penuria económica".

Fuentes del grupo parlamentario socialista informaron que el Gobierno de la nación habilitó un crédito extraordinario de 65.000 millones de pesetas para financiar las prestaciones no contributivas. "Este esfuerzo —señaló Trapero— contrasta con la ineficacia administrativa de la Consejería de Bienestar Social".

El concierto de cooperación entre la Junta y los ministerios de Trabajo y Bienestar Social se firmó el pasado 18 de marzo y desde entonces las direcciones provin-



Miguel Ángel Trapero.

ciales del INSERSO han remitido todas las solicitudes recibidas a la Junta entre el 26 de marzo y el 12 de abril del presente año, sin que se haya recibido contestación por parte del Gobierno autonómico.

En el "caso Hummel"

Otero dice que sólo se quiere perjudicar a Delgado

El segoviano José Antonio Otero Cerezo, ex-presidente de Hummel España, afirmó que la noticia sobre la querrela contra él y los miembros del consejo de administración de esta empresa en 1988, entre ellos varios empresarios segovianos, está promovida por alguien "que quiere atacar al ciclista Pedro Delgado".

AURELIO MARTIN

Como informamos ayer, el ciudadano japonés Masato Orita, afincado en España hace 17 años, interpuso una querrela criminal por un presunto delito de estafa, admitida a trámite por un juzgado madrileño, contra el ex-presidente y el ex-consejero de Hummel España, José Antonio Otero Cerezo y Rafael Matarranz, respectivamente. Esta querrela se hace extensiva al pleno del consejo de administración de Hummel en 1988, del que formaban parte varios empresarios segovianos, entre ellos el ciclista Pedro Delgado.

La noticia, difundida por la agencia Europa Press, fue recogida por algunos rotativos madrileños, como "ABC" y "El Independiente", y en ella se afirmaba que la querrela se basa en un presunto delito de estafa a raíz de una ampliación de capital realizada en la sociedad. Por esta ampliación el querrelado dijo que realizó dos transferencias bancarias de 20 millones de pesetas, destinados a la compra de acciones de Hummel España.

José Antonio Otero, que ayer no pudo ser localizado por encontrarse de viaje, señaló anoche a este periódico que la noticia no es de actualidad, pues la querrela de Orita fue admitida a trámite hace un año.

Según Otero Cerezo, el ciudadano japonés formaba parte del grupo de personas, entre los que también se encontraba el ex-ministro de Obras Públicas, Julián Campo, que vendieron Hummel España a los empresarios segovianos. "Ellos —añadió Otero— nos vendieron la empresa con un balance falso y con más deudas de las que se reflejaban en éste, por lo que presentamos una querrela,

que también fue admitida a trámite, por una presunta estafa, pues pensamos que nos engañaron en los datos que nos habían dado". Otero aseguró que los segovianos compraron las acciones de Hummel al grupo de Julián Campo al precio simbólico de una peseta y que el ciudadano japonés, antiguo vendedor, interpuso la querrela contra ellos como reacción a la que estos habían presentado meses antes.

El ex-presidente de Hummel confió en que la querrela del ciudadano japonés sea archivada en un futuro "porque no tiene fundamento. Primero nos vende la empresa por una peseta cada acción y, luego, dice que hace transferencias de 20 millones para comprar acciones. Orita interpuso la querrela como respuesta a la que nosotros habíamos presentado porque nos engañaron en los datos de la empresa a la hora de venderlos", matizó.

Otero Cerezo aseguró que el hecho de que este tema salga ahora a la luz pública es porque Delgado era socio en 1988. "Hay intereses en algún medio de comunicación de ir a por Pedro Delgado y desprestigiarlo —añadió—. Utilizan el caso para hacer daño al ciclista. Hemos tenido la fortuna de contar con Pedro Delgado como socio y alguien que quiere atacarle saca esto. Es un tributo a la popularidad".

En la actualidad, la empresa que presidía Otero Cerezo está en liquidación. "Con esta empresa hemos salido muy perjudicados un grupo de amigos y compañeros segovianos", afirmó el ex-presidente, quien informó que en la sociedad había alrededor de 20 personas, en su mayoría vinculados con Segovia, entre ellos Pedro Delgado, y que ninguno llegó a tener el 15% de las acciones.

Los próximos días 9, 10 y 11.

Huelga en Unión Fenosa para la negociación del convenio

REDACCION

El comité de empresa de Unión Fenosa ha convocado una jornada de huelga para el próximo día 9 de octubre con el fin de presionar a la empresa para que negocie el convenio colectivo correspondiente al presente año. El paro, que afectará a toda la zona centro, comen-

zará a las cero hora del día 9 de octubre y finalizará a las 24 horas del 11 de octubre.

En una nota de prensa enviada a los medios informativos locales, el comité de empresa lamenta tener que tomar estas medidas por las molestias que se puedan ocasionar durante los tres días de huelga convocados.



SANTA TERESA
HORMIGONES

LALASTRILLA Tel. 43 77 00

AVESAS
para siembra
¡Consulte precio!

PEDRO CASADO
Plaza Leones de Castilla, 10
Teléfono 420745

ALFA LAVAL

A CANARIAS

Transporte de mercancías
percederas, en camión frigorífico

Nos cuidamos de todos
los trámites aduaneros

Salidas miércoles desde Madrid.
Plazos de entrega de 5 a 7 días
TRANSPORTES ALAMEDA, S. L.
c/ Bolívar, 20. 28045 Madrid
Telf. (91) 530 31 05 / 04 / 03
FAX (91) 468 73 68



PROGRAME SU BANQUETE

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Jueves 3 de octubre
Van 276 días; faltan 89.
Sol: De 8,12 a 19,55 horas.

SANTORAL

Santos: Francisco de Borja, Edmundo y Cándida.

PENSAMIENTO

"Dicen que el verdadero objeto de la ciudad es hacernos desear el campo". (Eduardo Marquina).

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy: Mateos Rueda. San Francisco, 9.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE
n.º premiado ayer
94.949

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,9 m/m.
Viento del O.
Temperatura máxima: 17,4°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 684,3 m/m.
Viento en calma.
Temperatura mínima: 6,5°
Temperatura a las 8: 6,8°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

CULTOS

NOVENA EN HONOR DE SANTA MARIA SOLEDAD

En la capilla de las RR. Siervas de María (C/ Daoiz, nº 5) dará comienzo mañana, día 3, un novenario en honor a Santa María Soledad, fundadora de su Instituto. Todos los días a las 9 horas, se celebrará Eucaristía seguida del ejercicio de la novena; los tres últimos días será con homilía, a cargo de Hilario Sanz, canónigo de la S.I.C.

El día 11, fiesta de la santa, la Eucaristía será concelebrada por varios sacerdotes y tendrá lugar a las 11 de la mañana.

EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

Javier Granados, escultura y cerámica. Hasta el 13 de octubre.

CENTRO CANONIGOS, DE LA GRANJA

Dibujos al pastel y óleos de María Fontana. Hasta el 4 de octubre. Laborables, de 19,30 a 21,30. Festivos, mismo horario y, por la mañana, de 12,30 a 14,30.

EN SAN VICENTE EL REAL

Segovia cisterciense. De 17 a 19 horas.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Paula María Postigo Rubio, hija de Mariano y de Plácida Aurelia. Héctor Marcos Benito, de Alfonso y de María Angeles. Cristina Arcones Lobo, de Timoteo y de María del Pilar. Mario Hernando Ballesteros, de José Luis y de Mercedes. Darío Sastre Alvarez, de Juan Miguel y de María Angeles. Bruno Valero Nevado, de Jesús y de María Paz. Alejandro Hernando Perteguer, de Isidro y de Pilar.

DEFUNCIONES: Mercedes Bermejo Herrero, de 80 años. Clara García Peña, de 83. Nicolás Hernández Vara, de 77. Isidoro López Jiménez, de 76. Teodoro Pastor Plaza, de 75.

MATRIMONIOS: José García Pelayo, con María Nieves García Llorente. Eduardo Pila Rivera, con María Belén Merino Olmos. Fernando Gregorio García Benito, con María del Carmen Llorente Andrés. José Francisco Javier Mayoral Rodríguez, con María Jesús Pascual Valiente. Francisco Alfonso Martínez Canales, con Sabine Felden. Francisco Javier Martín Tejedor, con Basilia Arcones Arcones.

CINE

Sala Miró: Día de descanso.
Sala Zuloaga: 7,45 y 10,45, "Oscar"

AVISOS

EXCURSION MINERALOGICA

La Asociación Segoviana de Aficionados a la Mineralogía (ASAM) organiza una excursión a La Rioja para visitar diferentes yacimientos arqueológicos y mineralógicos de aquella Comunidad.

La excursión partirá el viernes 11 de octubre, por la tarde, de Madrid y Segovia y regresará el domingo 13, por la noche.

Para participar pueden ponerse en contacto con el vicepresidente o la secretaria de ASAM, llamando a los teléfonos 91-4621218 y 911-427930.

PUBLICACIONES

"ERASE UNA VEZ EL HOMBRE"

Planeta-Agostini acaba de lanzar al mercado la obra "Erase una vez el hombre". Una colección de 26 libros espléndidamente ilustrados y 26 vídeos de aparición semanal.

"Erase una vez el hombre" explica paso a paso las etapas de la evolución desde el nacimiento del planeta tierra: la aparición de los primeros organismos unicelulares, las transformaciones de las formas de vida acuáticas en terrestres, los primeros mamíferos y, después... el hombre y su historia.

Realizado por un equipo de expertos antropólogos, historiadores y pedagogos, "Erase una vez el hombre" informa de manera exhaustiva sobre temas a menudo lejanísimos en el tiempo, pero con una vivacidad de diálogo e imágenes capaces de suscitar el máximo interés y atención.



Junta de Castilla y León

Consejería de Economía y Hacienda

SUBVENCIONA CURSO DE:

ALFARERO CERAMISTA

REQUISITOS:

- * Jóvenes desempleados de 16 a 20 años.
- * Beca de 84.000 ptas. durante la formación
- * Contrato de seis meses en empresas del sector después de la formación.

INFORMACION E INSCRIPCIONES
EN EL TELEFONO 42 47 98

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LAS VISITAS DE HOMENAJE A LA SANTISIMA VIRGEN DE LA FUENCISLA

Con enorme fervor mariano continúan las visitas de las corporaciones y entidades al Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, para rendir homenaje de devoción y felicitación a la Santa Patrona de Segovia y su tierra, por los honores que el Estado español le ha concedido recientemente.

Esta tarde, a las cinco, ha correspondido la visita a Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. Con el jefe provincial del Movimiento han acudido todos los delegados de Servicio y una gran cantidad de afiliados del Partido. En la visita se desarrolló el programa piadoso, previamente aprobado por la autoridad eclesiástica, y que es el mismo para todos los días. Consiste en cánticos marianos, santo rosario, fórmula de consagración y salve cantada.

Mañana corresponde la visita a la Audiencia provincial.

Programaciones de TV

TV-1

- 15,00 Telediario-1.
- 15,35 La dama de rosa.
- 16,25 La palmera.
- 17,30 Avance Telediario.
- 17,35 La última frontera.
- 18,00 Juega con nosotros. «Los trotamúsicos». «Mi doble identidad». La tira de juegos: «El rescate del talismán».
- 19,35 Norte y Sur.
- 20,30 Telediario-2.
- 21,00 Noche de humor. Incluye las series: Taller mecánico: «Los rehenes». Las chicas de oro: «Gracias, mami».
- 22,00 Jóvenes jinetes. «Réquiem por un rehén».
- 22,50 Grandes relatos. Doce del patíbulo: «Brigada bebé».
- 23,40 Diario noche.
- 0,10 A pie de página. Dirección: Salvador Valdés.
- 1,10 Despedida y cierre.

TV-2

- 14,00 Noticias.
- 14,05 La familia Monsters de hoy.
- 14,30 Mikimoto clip.
- 15,00 Cifras y letras.
- 15,30 La voz del planeta.
- 16,20 Noticias.
- 16,25 Falcon Crest. «La vida enmarañada».
- 17,15 Noticias.
- 17,20 Primera sesión. «El enigma del yate».
- 18,50 Noticias.
- 18,55 Fútbol. Copas de Europa.
- 20,55 Recopa de Europa. Partido de vuelta. Atlético de Madrid-Fyllingen Bergen.
- 23,00 El supercine de La 2.
- 0,50 Cineclub. Clásicos de John Ford.
- 2,00 Despedida y cierre.

TV REGIONAL

- 13,00, Avance Informativo.
- 13,02, Para todos los públicos.
- 14,00, Informativo de Castilla y León.
- 14,20, El tiempo.

TELEMADRID

- 14,30 Telenoticias.
- 14,55 El tiempo.
- 15,00 Te quiero, Lucy. «El viaje a Europa de Ricky».
- 15,30 Belleza y poder.
- 16,20 Cine de tarde.
- 18,00 El mago de Oz. «Combinando esfuerzos».
- 18,30 La patrulla galáctica.
- 19,00 Doctor Who.
- 19,30 Pop-7.
- 19,55 Cine cómico.
- 20,15 Fútbol.
- 22,15 Telenoticias.
- 22,40 El tiempo.
- 22,45 La hora de Alfred Hitchcock.
- 23,45 Sol y sombra.
- 0,15 Telenoticias.
- 0,30 Pop-7.
- 1,00 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

- 14,00 Noticias regionales.
- 14,30 Teletienda.
- 14,33 Cosas de casa.
- 15,00 Noticias.
- 15,30 Telecine. Película: «Juegos de sociedad». España. 1973. Color.
- 17,10 Teletienda.
- 17,20 Noticias.
- 17,23 La merienda.
- 18,47 Teletienda.
- 18,53 Noticias.
- 18,55 El oro y el barro.
- 19,53 Teletienda.
- 19,55 La ruleta de la fortuna.
- 20,30 Noticias.
- 21,00 Teletienda.
- 21,01 El príncipe de Bel Air. Serie.
- 21,35 Made in Spain. Película: «Un genio en apuros».
- 23,20 Un diputado fantástico.
- 23,45 Noticias. Con José María Carrascal.
- 0,00 En el calor de la noche. Serie. Desc.: «Mallorca a fondo», «Sevilla a fondo», «Barcelona a fondo».
- 0,48 Hospital General. Serie.
- 1,35 Pasarela. Telenovela.
- 2,25 Aula 3 Colegio Libre de Eméritos. Repetición.
- 2,55 Cierre de emisión.

TELE 5

- 14,30 Inés Duarte, secretaria.
- 15,30 Humor de sobremesa.
- 16,30 Tarde de cine con Lina Morgan.
- 17,30 Superguay.
- 19,00 VIP guay.
- 19,30 ¿Hablando se entiende la basca?
- 20,00 Hoy.
- 20,05 Su media naranja.
- 20,45 Telecupón.
- 21,05 Topacio.
- 22,00 Cine 5 estrellas.
- 0,15 Entre hoy y mañana.
- 0,45 Futbolísimo.
- 2,30 El inspector Derrick. «Una rosa en el vertedero».
- 3,35 Cierre de emisión.

CANAL +

- 14,25 Redacción.
- 14,25 Telecomedia. «El show de Tony Randall».
- 15,00 Sesión especial V. O. «Monsieur Hire» (c). Negro.
- 16,15 Documento.
- 16,45 Premiere Canal + (c.).
- 18,15 Cine.
- 20,00 Avance Redacción.
- 20,05 Los 40 principales.
- 20,35 Telecomedia. «Primos lejanos».
- 21,00 Telecomedia.
- 21,28 Información meteorológica.
- 21,30 Redacción.
- 21,54 Información deportiva.
- 22,00 Estreno Canal +.
- 23,35 Segunda sesión.
- 1,00 Sesión especial.
- 2,38 Documento.
- 3,20 Cierre.

Manuel J. Lagares, en la reunión de cajas:

“La presión impositiva disminuye el capital de las obras sociales”

La obra social de las cajas de ahorro ha pasado en los últimos años de tener una función fundamentalmente asistencial a estar centrada en una actividad cultural. El cambio ha ido emparejado al desarrollo de la sociedad española.

Así se ha puesto de manifiesto en la sesión inaugural de la XVII Convención Nacional de Jefes de Obra Social de las cajas de ahorros, que esta mañana ha dado comienzo en el Parador de Turismo.

ANGELICA TANARRO

La apertura de la convención ha estado a cargo del director general de la Caja de Ahorros de Segovia, Carlos Rojo; del director general adjunto de la Confederación Española de Cajas, Manuel J. Lagares y de Alberto Chueca, director de la Escuela Superior de Cajas de Ahorros, organizadora de la convención.

Para Manuel J. Lagares, el cambio en las estrategias y desarrollo de la obra social se ha producido en los últimos años al mismo tiempo que los cambios producidos en la sociedad española. “Cuando el estado no atendía una serie de necesidades de la población, las cajas destinaban parte de sus beneficios a tareas asistenciales. Ahora que el Estado abarca un abanico mayor de servicios públicos esa dedicación canalizada a través de la obra social se ha ido centrando en los bienes de la cultura. Unos bienes que no son tan demandados en las sociedades pobres que tienen otras necesidades primarias que cubrir y sí son muy apreciados en una sociedad rica como la española”.

El director general adjunto de la Confederación cree que el motivo fundamental de la disminución del porcentaje dedicado a obras sociales es la presión impositiva:

“Efectivamente ha disminuido el porcentaje dedicado a la obra social, pero hay que analizar las cifras: En 1980, el 37,28 por ciento de los beneficios iban destinados a obra social; a reservas iba



Manuel J. Lagares. PEÑALOSA

el 56,42 por ciento y a impuestos el 6,31 por ciento. En 1990, se ha destinado sólo el 22,08 por ciento; a reservas el 48,41 por ciento y a impuestos el 28,76 por ciento. Es decir, que los impuestos han subido 22,45 puntos, las reservas han disminuido 8 puntos y la obra social ha perdido 15 puntos. La normativa europea nos obliga a mantener un porcentaje de reservas, el peso de los impuestos ha caído sobre la obra social”.

MEDIO AMBIENTE

La política educativa respecto al medio ambiente y las posibilidades de colaboraciones entre el sistema educativo y las entidades privadas ha sido el tema de la conferencia inaugural que ha estado a cargo del subdirector general de Programas Experimentales, Alfredo Fierro Bardají.

Un nuevo año para el cine-club UNED

ANDRES P. LLORENTE

El cine club Uned, un año más, ha abierto el período de renovación de carnets de socio para el nuevo curso que se iniciará el viernes día 18 de octubre con la proyección de la película soviética “Quieto, muere y resucita”, de Vitali Kanevski.

Como otros cursos las proyecciones tendrán lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Segovia, en sesiones de 8 y 10,30 de la noche. Están programadas un total de 18 películas, 15 en su forma habitual de viernes alternos y 3 en un ciclo a celebrarse a mediados de marzo.

La selección de títulos, seria y coherente como viene siendo de rigor en este cineclub, recoge parte de esas películas de calidad contrastada, que comúnmente antes se denominaban de arte y ensayo, que por sus propias y especiales características no han tenido cabida en la programación de las salas comerciales.

Así pues de nuevo estarán pre-

sentes en Segovia las últimas películas de cineastas como Louis Malle (“Milou en mayo”), Fellini (“Intervista”), Kusturica (“El tiempo de los gitanos”), Imamura (“Eijanaika” y “Zegen”), Alain Tanner (“La mujer de Rose Hill”), Yimou (“Jou Dou”) y especialmente del gran Akira Kurosawa, la recién repuesta “Los siete samurais” y “Los sueños” que junto a “La leyenda del santo bebedor” de Olmi, significa la ilusionada repesca de lo que no se pudo programar el pasado año.

En fin la programación se completa con “Ariel” y “La chica de la fábrica de cerillas” de Aki Kaurismaki, “Caídos del cielo” de Lombardi, “El rapto de Bunny Lake”, de Otto Preminger, “El marido de la peluquera” de Patrice Leconte, “Far North” de Sam Seppard y “La chica terrible” de Michael Verhoeven. Se trata indiscutiblemente de lo más interesante de entre lo estrenado en España el pasado año y que aún faltaba por llegar a Segovia.



Cerca de 400 asociadas en la sesión inaugural.

El presidente de la Diputación inauguró las VII Jornadas Regionales de Consumo

AMPARO BARRIO

El presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto Rábanos, ha inaugurado oficialmente esta mañana las VII Jornadas Regionales de Consumo. Alrededor de cuatrocientas asociadas de las juntas locales de nuestra provincia y de las provinciales de la comunidad autónoma han asistido al acto que ha tenido lugar en el colegio universitario “Domingo de Soto”.

Julia González Gallego, presidenta de la asociación de amas de casa, consumidores y usuarios “María del Salto”, de Segovia, ha

sido la encargada de abrir el acto con unas palabras de bienvenida a los asistentes.

Tras las intervenciones de las presidentas regional y nacional, Pilar Polanco y Juana Mª González, respectivamente, el presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto Rábanos, ha inaugurado oficialmente estas jornadas que tienen como objetivo analizar el presente y futuro del turismo, el transporte y las comunicaciones en nuestra comunidad autónoma.

Atilano Soto ha hablado igualmente en nombre del delegado de la Junta de Castilla y León

en Segovia, Luis Pérez de Cossío; Beatriz Escudero, concejala de Gobierno Interior y Personal del Ayuntamiento, que ha acudido en representación del alcalde; y Juan Mª Iriarte, jefe del Servicio de Agricultura, quienes han estado presente en la apertura que estas Jornadas que se desarrollarán durante hoy y mañana.

A la hora de cerrar esta edición se estaba celebrando la primera conferencia de las jornadas, que versa sobre el turismo en Castilla y León y que es impartida por José Ignacio García García, jefe de la Sección de Turismo de Segovia.

Mediante hitos de hierro

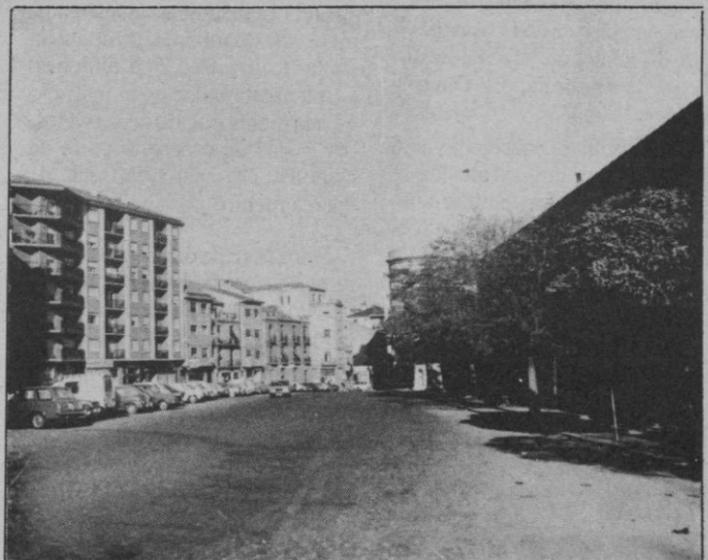
El Ayuntamiento impedirá el aparcamiento junto a las instalaciones militares

Los aparcamientos situados en las inmediaciones del cuartel que alberga al regimiento “Alto de los Leones de Castilla” serán obstaculizados por medio de unos hitos de hierro que impidan el acceso de vehículos a las cercanías de la zona militar. Esta medida, aprobada por la Comisión de Gobierno Municipal, fue tomada en virtud de la normativa de seguridad sobre instalaciones militares, y podría extenderse al resto de ellas si fuera solicitado por el Gobierno Militar.

M. GALINDO

Actualmente, la plaza del Alto de los Leones de Castilla cuenta con una sensible reducción de las plazas de aparcamiento, debido a la remodelación que se ha llevado a cabo en la misma. El alcalde, Ramón Escobar señaló que es consciente de que esta medida puede resultar antipopular para los vecinos de la zona, justificándola por motivos de seguridad. “Por encima de todo —dijo Escobar— está la seguridad de nuestros vecinos, y aunque esto me suponga pagar un coste político, lo asumo; porque creo que es mejor tomar las medidas antes de que pasen las cosas que cuando ya no tengan remedio”.

La instalación de estos hitos supondrá por otra parte la retirada de la señalización que prohíbe el



A la derecha, fachada del antiguo Regimiento.

aparcamiento; asimismo, el Ayuntamiento tiene previsto solicitar a Tussa que retire la parada de la línea 1 que se encuentra frente a las oficinas del Centro Provisional de Reclutamiento.

un informe al arquitecto urbanista sobre la situación de la empresa en cuanto a la vigencia de sus licencias urbanísticas y apertura y funcionamiento y sobre las condiciones de los vertidos.

VERTIDOS EN EL CLAMORES

El Ayuntamiento estudió con carácter de urgencia una propuesta de la Concejalía de Bienestar Social para la investigación de posibles vertidos de aguas residuales al río Clamores, procedentes de los laboratorios “Distribuciones y Servicios Segovianos Sal Dyrses”. El municipio solicitará

OTROS ACUERDOS

El proyecto de jardines 1990 sufrirá nuevamente una modificación, consistente en la instalación de un cerramiento de hierro circundando el jardín de la plaza de Los Huertos y el macizo central del mismo. Esta protección se instalará para resguardar esta zona verde de las continuas agresiones a las que se ve sometido.

Hoy, Día de la Policía

Los sindicatos policiales no participan en los actos

El Sindicato Unificado de Policía (SUP) y la Asociación Nacional de Policía Uniformada (ANPU) no respaldarán los actos oficiales organizados hoy con motivo del día de la Policía. Los sindicatos policiales han adoptado esta postura debido a la falta de diálogo con el Gobierno para la solución de los temas retributivos y laborales.

REDACCION

La tradicional misa que el colectivo policial organiza en la iglesia de San Miguel ha quedado suspendida oficialmente por el boicot que los sindicatos policiales han realizado en todo el país. Fuentes del SUP en Segovia han manifestado a este periódico su descontento con las negociaciones que la Dirección General de la Policía está llevando a cabo en los aspectos retributivos y laborales. "La falta de diálogo con la Dirección General --dijo-- tiene a todo el Cuerpo Nacional de Policía en una situación de "impasse" que estamos intentando desbloquear; aún así, no nos parece oportuno

participar en los actos oficiales hasta que la situación sea más clara". Los sindicatos han organizado una misa en la parroquia de San Frutos en memoria de los difuntos del cuerpo, y ofreció tras la Eucaristía un aperitivo para los jubilados y viudas en la cafetería "Drakos".

FUTURO ESPERANZADOR

La situación de los funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía parece encaminada a una solución a corto plazo. El cambio en la Dirección General ha supuesto que las dos mesas de negociación actualmente abiertas entre Gobierno y sindicatos policiales se contemplan con talante más abierto y dialogante. El SUP valora muy positivamente la actitud del nuevo director general que, en opinión del representante del SUP en Segovia, "se ha mostrado más sensible a nuestras reivindicaciones".

Las principales peticiones de los policías y funcionarios son la homologación salarial con el resto de policías autonómicos y locales, así como la aplicación definitiva de la Ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

El consejero de Fomento, en Barbolla, El Olmo y Abades

REDACCION

El consejero de Fomento, Jesús Merino, acompañado del presidente de la Diputación, Atilano Soto Rábanos, y el delegado territorial, Luis Pérez de Cossío, inauguró diferentes obras en las localidades de Barbolla, El Olmo y Abades.

En Barbolla el consejero visitó la Plaza Mayor junto al alcalde de la localidad. La plaza ha sido rehabilitada por la Consejería a través de la Dirección General de la Vivienda con una inversión de 12,5 millones. Asistieron también a los actos de inauguración el vicepresidente 2º del Senado,

Clemente Sanz Blanco y el director general de Carreteras de la Junta, Angel Díaz Pita.

La comitiva, tras almorzar en Santo Tomé del Puerto, acudió a El Olmo, a inaugurar un Intercambiador de Autobuses, en el que la Junta ha invertido 24,5 millones. El Intercambiador es un edificio de una planta dotado de servicios, bar y sala de espera, además de disponer de cuatro dársenas de aparcamiento.

Jesús Merino cerró la visita a la provincia, desplazándose a Abades, en donde la Junta ha rehabilitado la parroquia, y realiza las obras del nuevo Ayuntamiento.

Más de 9.000 alumnos iniciaron el curso en Enseñanzas Medias y FP

Un total de 9.223 estudiantes cursarán este año sus estudios en los centros de enseñanzas medias y FP de Segovia, según datos facilitados esta mañana por el director provincial de

Educación, Juan Manuel Guzmán Hermida, quien explicó además el punto de vista del Ministerio en torno a los problemas acaecidos en varios centros en este inicio del curso.

JESUS MARTINEZ CALLE

6.000 alumnos estudiarán este año en los centros de BUP y COU de Segovia, 2.548 lo harán en los centros de Formación Empresarial y 675 en los centros de reforma de EE.MM.

El total de 9.223 estudiantes estará atendido por 670 profesores, 406 de BUP y COU y los restantes de Formación Empresarial.

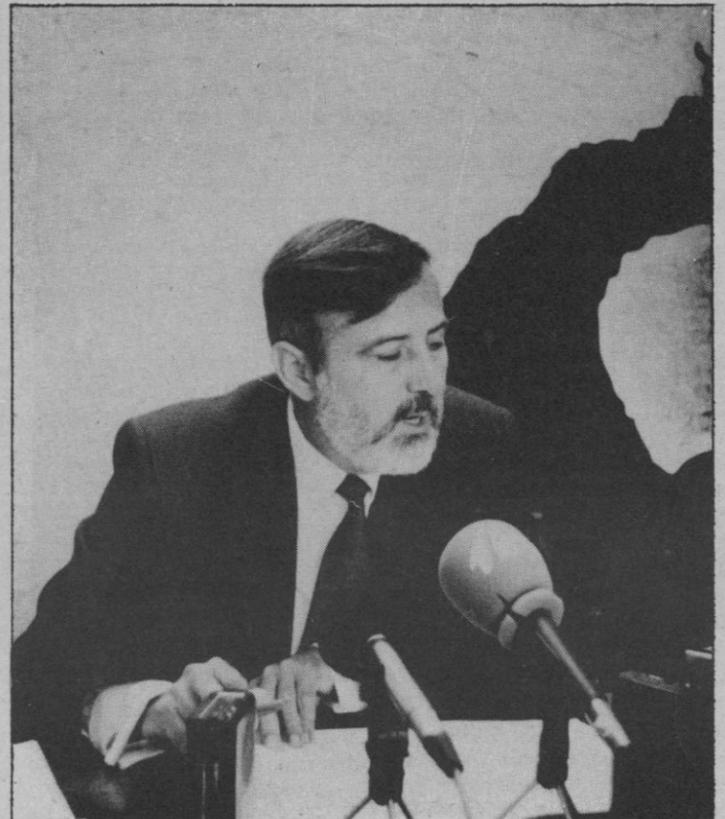
Juan Manuel Guzmán hizo referencia a la solución dada al problema de los alumnos del "Giner de los Ríos", doscientos de cuyos alumnos permanecerán este curso en la Escuela de Profesorado, en donde les ha sido habilitada una planta completa para cuatro cursos de primero de BUP y uno de COU. En relación a los grupos de este instituto ubicados en el Colegio de San José, esta mañana los profesores de estos grupos se negaron a entrar en las clases preparadas, por sus malas condiciones.

NOVEDADES

Los problemas suscitados con las matrículas todos los años son de sobra conocidos, y la Dirección Provincial quiere tomar una serie de medidas. "Existe el proyecto de que todas las instancias vayan a la Dirección Provincial y se baremen por los consejos escolares en la Dirección, de acuerdo con el nuevo Real Decreto que se está elaborando sobre admisión de alumnos" dijo el director provincial. "Será absolutamente prioritario, —añadió— la zona de donde el alumno vive, por encima de cualquier otra consideración. Desde aquí se dirá a cada padre y muchacho a qué centro tienen que ir el curso próximo".

PEDRAZA DE LA SIERRA

El director provincial manifestó que no es posible mandar un profesor completo a esta población, como demandan los padres de los diez alumnos del centro, puesto que si se mandaran dos profesores a todos los centros de diez alumnos habría que triplicar la plantilla. "La profesora titular ejerció el derecho a reducción de



Juan Manuel Guzmán, director provincial del MEC

PEÑALOSA

jornada, al tener un niño menor de tres años. Hemos tratado de que elija otro colegio, pero quiere seguir en Pedraza. De todas formas no es cierta la falta de comunicación entre esta profesora, y la de la tarde, puesto que ambas están obligadas a ello a través de las horas complementarias", explicó Guzmán.

SEPULVEDA

Debido a unas obras de mejora en el Colegio Público Virgen de la Peña de Sepúlveda los alumnos han comenzado las clases con una semana y media de retraso, según nos informa nuestro corresponsal Juan Emilio. La Dirección Provincial explicó que habían tenido muchos problemas a la hora de encontrar algún contratista que quisiera hacerse cargo de las obras, y que los retrasos podían haber estado motivados por las vacaciones de la empresa.

NUEVA SEGOVIA

En cuanto al retraso en las obras de construcción del colegio de

Nueva Segovia, Juan Manuel Guzmán fue muy tajante. "Es intolerable —dijo— que una obra de ese volumen no se esté ejecutando en el plazo debido, con la necesidad que hay de escolarización". "Si no se cumple estrictamente lo que está estipulado en el proyecto iríamos a la rescisión del contrato", advirtió.

EN TORNO A LA DESAPARICION DE UNA ALUMNA

El director provincial indicó que esta mañana había recibido al profesor de educación física al que hacía referencia los padres de Olga Sánchez, la alumna desaparecida.

Según Juan Manuel Guzmán: "Le he tranquilizado garantizándole la máxima objetividad en la solución de los hechos. Por fortuna este profesor conserva una carpeta en la que figuran todos los datos de la evaluación de la alumna. La investigación se centra en todos aquellos que han tenido que ver algo en el caso concreto".

CC.OO. rechaza las acusaciones contra un profesor de Olga Belén Fraile

REDACCION

El Sindicato de la Enseñanza de CCOO ha rechazado en un comunicado a los medios informativos las acusaciones vertidas contra un profesor de la joven Olga Belén Fraile, en paradero desconocido desde el pasado día 3 de agosto.

El sindicato "lamenta profundamente" la desaparición

de Olga y expresa su deseo de que aparezca cuanto antes. Asimismo rechaza las acusaciones vertidas por sus padres contra un profesor al que consideran culpable de la desaparición. "Afirmaciones de este tipo—dice el comunicado— sólo pueden hacerse cuando están fehacientemente comprobadas por cauces legales. La actitud del profesorado es un elemento de mínima influencia en la conducta de un alumno o alumna si se compara

con otras causas sociales, entre las que se encuentran las debidas a las relaciones familiares".

CCOO insta, por otra parte a la Dirección Provincial de Educación para que se manifieste de forma objetiva sobre el tema. "Decir simplemente que 'se abrirá un expediente informativo' sin hacer una reflexión en la línea de las ideas aquí expuestas es, sencillamente, hacer un mal servicio al profesorado".

REPARACIONES INSTALACIONES ANTENAS

TV-VIDEO-SONIDO-EMISORAS

REDES TELEFONICAS

CENTRALITAS
TELEFONICAS

SONY • PH

GRUNDIG • PIONNEER

PARABOLICAS

PRIVADAS

TV

TRANSMISIONES

NEW COM
ELECTRONICA

C/Clavel,nº9
SEGOVIA

Lucas habla hoy del papel de las regiones

Bécker expone en Bruselas las prioridades económicas de la región

Valladolid (Ical).— El consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León, Fernando Bécker, expuso ayer en la Dirección General de la Energía de la Comisión Europea de Bruselas, al director del Carbón, José Sierra, un informe elaborado por la Junta que recoge las principales prioridades económicas para la comunidad.

En el encuentro con Sierra, el consejero de Economía subrayó la importancia del sector minero para Castilla y León, con una producción de carbón —centrada en las provincias de León y Palencia— próxima a los seis millones de toneladas de carbón anuales, y que generan 14.000 empleos directos y 28.000 indirectos. Según este informe, unas 100 empresas privadas trabajan en este sector.

Además Fernando Bécker, explicó ayer en Bruselas al comisario europeo de Política Mediterránea, Abel Matutes, el proyecto de implantación en la Comunidad Autónoma de los Centros de Empresas e Innovaciones (CEIS). Bécker, en esta reunión de trabajo, informó también a Matutes los problemas económicos de la región y solicitó el apoyo del comisario europeo para acceder a las líneas de ayuda comunitarias.

En esta reunión —la tercera desde su llegada el lunes a Bruselas— el consejero de Economía

incidió en la posibilidad de concretar nuevos intercambios culturales y comerciales con América Latina.

PARTICIPACION REGIONAL

Por otra parte, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, que ayer viajó a la capital comunitaria, intervendrá hoy en la delegación del Parlamento Europeo en Bruselas donde pronunciará una conferencia sobre la necesidad de potenciar el papel de las regiones en el proceso de toma de decisiones de las Comunidades Europeas.

Juan José Lucas, en su primer viaje al exterior, visitará la oficina que la región francesa de Poitou-Charentes tiene ante los organismos europeos de Bruselas, con la que Castilla y León firmó recientemente un convenio de colaboración tecnológico. Lucas ratificará el convenio firmado en Valladolid con el presidente de esta región francesa situada en el este francés.

Juicio de la Construcción

Carracedo califica de "disparates y despropósitos" las acusaciones contra él

Hoy comienza la declaración de los testigos

MARÍA R. MAYOR

Burgos (Ical).— El interrogatorio a los tres últimos acusados en el "Caso de la Construcción", que se ha prolongado a lo largo de diecisiete días. En la sesión de ayer, el ex delegado territorial de la Junta en Burgos, calificó de "cúmulo de disparates y despropósitos" el escrito de la acusación, en el que se pide para él tres años de prisión y siete de inhabilitación por los presuntos delitos de fraude y estafa.

Carracedo fue encausado a instancias de la acusación particular, al igual que el resto de los acusados que ayer prestaron declaración —el notario— José María Martín Álvarez y Antonio Moliner del Cerro—, ya que el fiscal no presentó cargos contra ninguno de ellos.

El ex delegado de la Junta dimitió de este cargo en enero de 1990, a requerimiento —según declaró ayer— del presidente de la Comunidad, Jesús Posada, tras conocerse su condición de encausado en el "Caso de la Construcción". José Carracedo —que en su condición de abogado declaró desde el estrado— negó que Méndez Pozo

hubiera apadrinado su nombramiento de delegado territorial y aseguró que dejó de ser accionista en la inmobiliaria "Espolón" —vinculada a este constructor— antes de acceder al cargo. Asimismo indicó a instancias de su abogado, que nunca silenció el presunto de terrenos propiedad de la

Junta en una propiedad inmobiliaria de Méndez Pozo.

Tras la declaración de los acusados, hoy se iniciará el turno de los testigos —noventa en total— con la comparecencia de José Luis Montes, ex presidente de la Diputación de Burgos y actual delegado de la Junta en Palencia.

Méndez Pozo: "Tengo la conciencia tranquila"

MARÍA R. MAYOR

Antonio Miguel Méndez Pozo finalizó ayer su declaración en la vista oral del "Caso de la Construcción", que se ha prolongado a lo largo de siete días, con la afirmación de que el supuesto montaje urdido contra él no ha dado resultado "porque yo sigo durmiendo con la conciencia tranquila". El constructor utilizó en respuesta a las preguntas de la defensa, los mismos argumentos que ha desarrollado a lo largo de los días precedentes, con los que ha pretendido demostrar que no sólo no había sido beneficiado, sino que

había resultado perjudicado por el Ayuntamiento y que nunca había tratado de engañar a nadie.

Méndez Pozo reiteró que nunca financió a Solución Independiente (grupo político del alcalde, José María Peña) ni ofreció ninguna dádiva a los políticos encausados, además de insistir en que el Ayuntamiento no le había adjudicado nunca obras o proyectos.

Del mismo modo, señaló que su relación con José María Aznar tampoco le había depurado la adjudicación por parte de la Junta de ninguna dirección de obra.

Unico delegado regional en la lista de Calvo Ortega

Durán crea una plataforma para integrar a "vencedores y vencidos"

Valladolid (Ical).— Juan Durán, ex-portavoz del CDS en las Cortes de Castilla y León alineado con las tesis del nuevo presidente del partido, Rafael Calvo Ortega, anunció ayer a Ical la creación de una Plataforma Integradora en el partido "que supera la dinámica de vencedores y vencidos", tras el congreso extraordinario del CDS en el que también resultó elegido como secretario general el "renovador" Antonio Fernández Teixidó y fue derrotado sin paliativos el "aparato" de José Ramón Caso.

Juan Durán, único comprometido de la región que estaba incluido en la lista de Rafael Calvo Ortega al Comité Nacional, aunque no fue elegido, explicó a Ical que tras haber dialogado con más de 200 militantes de Castilla y León ha palpado la "voluntad integradora", por lo que su plataforma intentará evitar que se produzcan tensiones en el congreso regional que podría celebrarse el próximo mes de noviembre, tras los problemas surgidos en el que se celebró el año pasado.

Telegramas regionales

MAS INSUMISOS.— Tres objetores insumisos al servicio militar y a la prestación social sustitutoria se presentaron ayer en el Juzgado Togado Militar de Burgos para ratificar su negativa a hacer la "mili". Los jóvenes son Iseike Lezama, de 20 años, Eduardo Bañuelos, de 26, y Javier Miguel, de 19, y debían haberse incorporado a filas hace algunas semanas en Madrid, Valladolid y Burgos respectivamente.

CRISIS FESA.— Representantes sindicales de UGT y del

comité de empresa de la factoría Ferroaleaciones Españolas S.A., instalada en la localidad vallisoletana de Medina del Campo, han pedido el apoyo de los parlamentarios socialistas por Valladolid para buscar una solución al conflicto laboral que sufre esta empresa.

La dirección de Ferroaleaciones, que en 1990 sufrió pérdidas por valor de 450 millones de pesetas, ha presentado en Magistratura de Trabajo un expediente de suspensión de pagos y la extinción de 110 puestos de trabajo.

COMPRE LAS MEJORES VISTAS DE SEGOVIA

EN

lo mas alto de LA LASTRILLA

CHALETs ADOSADOS desde 200 m², parcelas entre 100 y 360 m²
4 dormitorios, 2 salones, garaje 2/pl
doble acristalamiento, etc, etc.
amplias zonas comunes ajardinadas

Entrega ENERO-FEBRERO 92

Precios y Condiciones

INTERESANTES

NO DEJE PASAR ESTE MOMENTO

INFORMACION Y VENTA

paseo EZEQUIEL GONZALEZ 6

SEGOVIA. TELEFONOS

435050 Y 435461

MIGUEL TOVAR
MTI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Líder del Bloque Nacionalista Gallego

Beiras: "Fidel Castro ha manejado a Fraga como ha querido"

El líder del Bloque Nacionalista Gallego (BNG), José Manuel Beiras, calificó ayer de "esperpéntico" el viaje del titular de la Xunta a Cuba y aseguró que el presidente cubano, Fidel Castro, "ha manejado a Manuel Fraga como ha querido y lo ha utilizado para su propia campaña de propaganda internacional".

Madrid (Efe).—"Fraga nos ha desbordado por la izquierda", dijo Beiras en tono irónico, en una rueda de prensa convocada en Ma-

dríd para presentar la campaña a favor de la autodeterminación de Galicia que el BNG va a llevar a cabo en los próximos meses.

Para Beiras, el hecho de que Fraga haya reclamado el cese del bloqueo de Estados Unidos a Cuba en las postrimerías de su reciente viaje, es "una lección de cómo la inconsistencia ideológica puede llevar a que el cazador sea cazado".

DESAIRADO

Tras señalar que su partido obligará a Fraga a rendir cuentas sobre su periplo cubano en el Parlamento gallego, auguró que este viaje desencadenará un tem-

poral en el interior del Partido Popular, porque —dijo— la situación en la que ha quedado su líder, José María Aznar, "es de lo más desairada", tanto por el tratamiento que se le ha dado al presidente gallego como por sus declaraciones al final de su estancia en la isla.

Al presentar la campaña que el BNG quiere hacer a favor de la autodeterminación en Galicia, Beiras aseguró que la cuestión nacionalista gallega está sin resolver y se lamentó del escaso eco que tiene este problema en los medios de comunicación de ámbito nacional, a diferencia de lo que ocurre con las reivindicaciones de vascos y catalanes.

A través de una cuestión de confianza

Ardanza solicitará el apoyo del Parlamento vasco al nuevo programa de gobierno

El lehendakari Ardanza solicitará el apoyo del Parlamento vasco al nuevo programa de gobierno, a través de una cuestión de confianza, en un Pleno que se celebrará muy probablemente a finales de la semana que viene, informaron a Efe fuentes de la Presidencia del Gobierno.

Madrid (Efe).— En el Consejo de Gobierno celebrado ayer, el lehendakari propuso solicitar al Parlamento su apoyo, a través de una cuestión de confianza, durante un Pleno que debe ser convocado por la Mesa de la Cámara, que en su

reunión del próximo martes decidirá la fecha de celebración.

En este Pleno comparecerá el Gobierno en su conjunto, una vez que los nuevos consejeros socialistas tomen posesión el próximo viernes, fecha que las mismas fuentes de Presidencia dieron por segura.

Durante la sesión plenaria, el lehendakari informará del desarrollo de la crisis que ha afectado al ejecutivo vasco y de su resolución.

El Ejecutivo, según una nota de prensa hecha pública ayer tras el Consejo de Gobierno, espera contar con los votos de los grupos parlamentarios de los partidos que forman el Gobierno.

Calvo Sotelo critica la actitud política de Adolfo Suárez

Madrid (Efe).—El expresidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, criticó ayer la actitud política de su predecesor en ese cargo, Adolfo Suárez, se mostró a favor de la vía democrática centrada y en contra de los candidatos y tesis defendidos por el fundador del CDS en el congreso de su partido. En declaraciones a la Cadena SER, Calvo Sotelo subrayó que "el CDS que recibe Calvo Ortega está en una situación muy mala" y añadió que la nueva etapa que emprende ese partido tiene "una herencia" negativa de la dirección anterior. Calvo Sotelo fue contundente en sus manifestaciones contra Suárez. "La decisión democrática de 800 ó 900 compromisarios ha sido más acertada que la decisión personal, autoritaria, que, al parecer, sugirió o trató de imponer Adolfo Suárez", destacó.

SEGUNDA INTENTONA

Sobre la figura de su antecesor en el Gobierno español, Sotelo manifestó que "ya le dije a Adolfo que no se puede entrar dos veces en la historia. El entró una por la puerta grande con lo que hizo del 76 al 79. Luego salió por su propia voluntad y pretendió volver a entrar". Calvo Sotelo, quien definió como "patética" el segundo intento de Suárez por entrar en la historia, tuvo más palabras críticas so-



Leopoldo Calvo Sotelo. TELEFOTO/EFE

bre el fundador del CDS. "Es un hombre de una vocación política muy arraigada que no sabe hacer otra cosa que política". "No se puede hablar del final de Suárez —dijo—, pero creo que esta salida suya añade, sobre el error de la primera, un segundo error que se borrará con más dificultad".

Por su parte, el portavoz "en funciones" del Grupo Parlamentario del CDS, Alejandro Rebollo, que ayer acudió a la Junta de Portavoces del Congreso, aseguró que el fundador del partido, Adolfo Suárez, permanecerá en el partido pese al resultado del congreso del pasado fin de semana. Rebollo dijo que desconoce las decisiones que pueda tomar Suárez, pero indicó que éstas "irán en la línea de mantener su permanencia en el partido y esperar acontecimientos".

PUERTAS ABIERTAS

Por otra parte, el nuevo secretario general, Antonio Fernández Teixidó, manifestó que el partido tiene las "puertas abiertas" para que regresen dirigentes que dejaron esta formación.

Sin embargo, el ex dirigente del CDS Fernando Castedo manifestó a Efe que no está dentro de sus cálculos volver a la vida política, y reprochó la actitud y el comportamiento de Adolfo Suárez al frente del partido que fundó.

Este ex dirigente centrista elogió al nuevo presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, a quien calificó de "serio, honesto y riguroso", aunque precisó que "lo tiene difícil" como nuevo líder de ese partido.

EN POCAS LINEAS

El brote de meningitis vírica declarado en la localidad gaditana de La Línea el 11 de septiembre afecta ya a 28 niños, según los últimos datos recabados por la delegación provincial de la Consejería de Salud.

El Rey Juan Carlos analizará con el presidente norteamericano, Georges Bush, los cambios producidos en el mundo en las conversaciones que mantendrán ambos en la residencia presidencial de Camp David el próximo fin de semana.

Luis Yáñez, presidente de la Comisión Nacional del V Centenario, ha dicho que su dimisión

Madrid (Efe).— El presidente de Campsa, José Luis Díaz Fernández, anunció ayer que la subida de 7 pesetas en el impuesto que grava las gasolinas y gasóleos de automoción provocará que el litro de gasolina se encarezca para el consumidor en 8,60 u 8,70 pesetas. Esta variación, entre la subida que prevé el proyecto de Ley de Presupuestos Generales para 1992 y el precio final del litro de gasolina que pagará el usuario, obedece al impacto

del IVA que se aplica a los carburantes.

Díaz Fernández que hizo estas declaraciones a la entrada a la comisión de Industria del Congreso de los Diputados, donde explicó la segregación de los activos de la compañía, descartó, antes del 92, un descenso inminente en los precios de las gasolinas, ya que la cotización del crudo se mantiene estable en los mercados internacionales.

Al no indultar a Daniel Azaña

El Gobierno ha condenado la insumisión, según el MOC

Albacete (Efe).— El portavoz del Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC), Julián García, dijo ayer en Albacete que "con la negativa a indultar al insumiso Vicente Daniel Azaña, el Gobierno se ha pronunciado y ha condenado, por vez primera, la insumisión y ha optado por la represión y el castigo selectivo". Según el MOC, el Consejo de Ministros rechazó el pasado viernes conceder el indulto al insumiso

Vicente Daniel Azaña aunque fuentes del Ministerio de Defensa informaron a Efe que este departamento no elevó dicha petición de indulto ante el Gobierno.

En rueda de prensa, el portavoz del MOC, acompañado por Azaña, dijo que "el Gobierno no es consecuente con el pensamiento de la sociedad, que ha manifestado en encuestas su rechazo a la mili y al encarcelamiento de insumisos, ni con el pensamiento de gran parte de los jueces".

En opinión del MOC, la lucha por los objetores y los insumisos va a ser una cuestión de desgaste, en la que el Gobierno va a luchar con todas sus armas mediante la represión selectiva, ya que es consciente de que encarcelar a los 2.000 insumisos reconocidos sería peligroso por la repercusión social que tendría dicha medida. Daniel Azaña, que deberá cumplir una condena de dos años, cuatro meses y un día, manifestó que "mi encarcelamiento no va a suponer ningún cambio en mi manera de pensar".

Comenzó la búsqueda de 16 españoles tras naufragar en aguas de Escocia

Londres (Efe).—Guardacostas británicos comenzaron la mañana de hoy la búsqueda de dieciséis tripulantes españoles de un pesquero que naufragó en aguas del Atlántico, al noroeste de Escocia.

El pesquero "Frak", registrado en Alemania, se hundió a causa del mal tiempo existente ayer martes en la zona marítima de las islas Hébridas, manifestó el propietario del buque al capitán de un barco danés que lo rescató en la mañana de hoy, miércoles. Según este testimonio, el pesquero tenía una dotación de dieciséis marineros españoles, quienes están siendo buscados a 35 millas náuticas al norte de Rockall, en Escocia.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

En Zaragoza continúa incomunicado un miembro de los "Grapo"

Detenida en San Juan de Luz una presunta terrorista del comando "Goierri Kosta"

La presunta miembro del comando de ETA "Goierri Kosta" Mari Angeles Larramendi Landa fue detenida ayer en la localidad vasco francesa de San Juan de Luz. Por otro, en Zaragoza, también fue detenido el supuesto "grapo" Juan Carlos Alegret.

Bayona (Francia).— Maria Angeles Larramendi Landa fue detenida cuando se encontraba en

el domicilio de la ciudadana francesa Marie-Jose Michelena, quien fue también detenida. Según informó la Policía Judicial de Bayona, Michelena fue puesta en libertad sobre las 17:00 GMT de ayer, pero los interrogatorios de Larramendi Landa continuaban a primeras horas de la noche.

Las mismas fuentes precisaron que la detenida era buscada desde que el pasado 12 de febrero miembros del comando etarra "Goierri Kosta" se enfrentasen en España con la Policía. Su detención fue

realizada a las 05:45 horas GMT de ayer.

GRAPO

En Zaragoza, el presunto miembro de los "GRAPO" Juan Carlos Alegret Calero fue detenido por la Guardia Civil el pasado jueves 28, ciudad donde ha sido descubierto un piso franco supuestamente utilizado por esta organización terrorista, informaron ayer a Efe fuentes del Ministerio del Interior.

Mueren tres heroinómanos de Tenerife en tan sólo ocho días

Santa Cruz de Tenerife (Efe).—Tres jóvenes heroinómanos han fallecido en los últimos ocho días en el Hospital Universitario de Canarias (Tenerife) debido al consumo de heroína, informaron ayer a Efe fuentes del centro clínico. Una nota del Hospital indica que los jóvenes fallecieron por una parada cardiorrespiratoria, si bien es probable que la causa de las muertes sea el consumo de heroína de gran pureza o que se hubieran inyectado droga adulterada.

Desde el pasado 24 de septiembre han ingresado en el Hos-

pital Universitario de Canarias cuatro drogadictos, de edades comprendidas entre los 20 y los 30 años y vecinos de la capital tinerfeña y La Laguna (Tenerife), de los que uno se ha recuperado.

Según el coordinador de urgencias de ese hospital, Melchor Rodríguez, "no es normal que se produzcan tantos casos como éstos en tan poco tiempo". "Lo normal es que se presenten toxicómanos en estado de coma que son fácilmente recuperables mediante el suministro de "sustancias antagónicas de los opiáceos".

Fallece un niño de tres años al caerle encima un tablón

Soria (Ical).— El niño Juan Antonio Bera Pérez, de 3 años de edad, murió ayer en la localidad soriana de Agreda al caerle sobre la cabeza uno de los tabloncillos instalados en la localidad —que celebraba sus fiestas patronales— para proteger a las personas del paso de las vaquillas.

El niño paseaba junto a sus padres y al pasar por delante de una de las vallas protectoras le cayó sobre la cabeza uno de los tabloncillos de madera. Según testigos presenciales, el niño perdió el conocimiento y fue trasladado inmediatamente al Centro de Salud de Agreda, donde según las primeras versiones falleció posteriormente.

Minero muerto al ser aprisionado por una máquina

León (Efe).—Ignacio Honrado García, de 27 años, murió a últimas horas de la tarde de ayer en un accidente minero ocurrido en Sotillos de Sabero, informó a Efe la Guardia Civil.

El suceso se produjo en una explotación de carbón a cielo abierto de la empresa Hulleras de Sabero, cuando Ignacio, trabajador de la empresa auxiliar "Exnivosa", operaba en un desmonte con una máquina retroexcavadora; ésta se precipitó por un terraplén y el minero quedó aprisionado bajo la máquina, falleciendo en el acto.

BONO LOTO

La combinación ganadora del sorteo extraordinario de la Lotería Primitiva, celebrado el sábado, está compuesta por los números: 14 - 22 - 23 - 38 - 40 y 43. Número complementario: 21. Reintegro: 8.

BONO LOTO

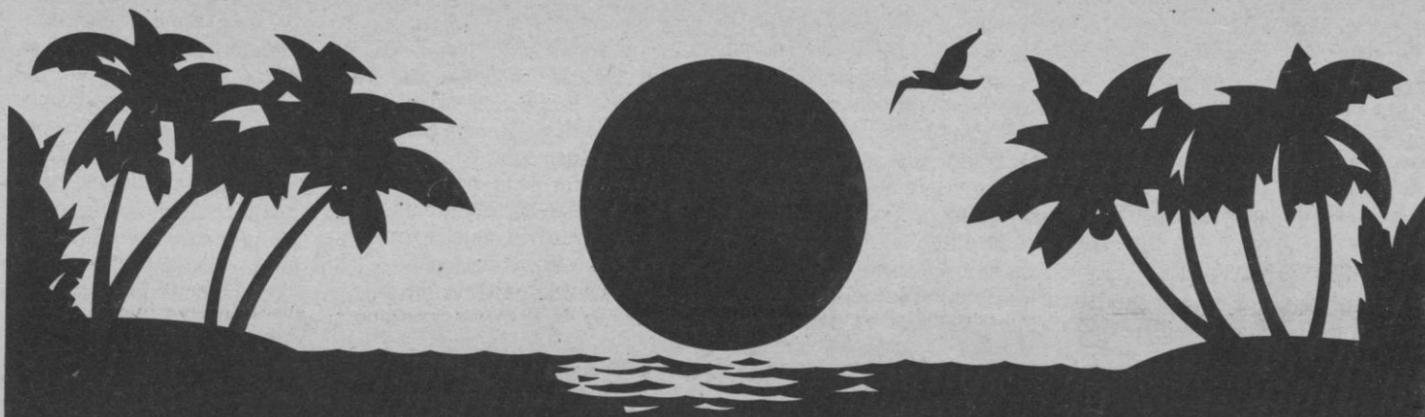
Domingo: 6 - 26 - 27 - 34 - 36 y 37. Número complementario: 33. Reintegro: 8.

Lunes: 4 - 21 - 34 - 38 - 43 y 45. Número complementario: 49.

Martes: 12 - 20 - 28 - 30 - 44 y 45. Número complementario: 27.

Miércoles: 4 - 12 - 19 - 22 - 32 y 38. Número complementario: 13.

EL PARAISO FISCAL



SUPERFONDO SANTANDER

F.I.A.M.M.

ALTO INTERES • MENOS IMPUESTOS



Banco
Santander

Gesbansander S.G.I.I.C.

LLAME AL 900 17 17 17

Ayer se rompió la tregua en Yugoslavia

El Ejército federal rodea la ciudad croata de Dubrovnik

El Ejército federal de Yugoslavia, que rompió ayer la tregua, cercó hoy miércoles la histórica ciudad croata de Dubrovnik, que se encuentra aislada del resto de Croacia, en los intensos combates registrados durante toda la noche, según fuentes de la radio croata.

Belgrado (Efe).—El Ejército rompió ayer la tregua en Yugoslavia y la Presidencia federal yugoslava afirmó que el país está al borde de una guerra civil generalizada, ya que existe el peligro de que los enfrentamientos se extiendan a Bosnia y posteriormente a Montenegro.

En Bosnia convive una mayoría musulmana con un 31 por ciento de serbios y un 17 por ciento de croatas y, según los observadores, los militares serbios propician la adhesión de las zonas limítrofes bosnias a los intereses serbios. Aviones de combate y artillería marina atacaron los alrededores de Dubrovnik e hicieron blanco en objetivos estratégicos, con bombardeos a iglesias, hoteles y fábricas.

La radio croata informa de que la región se encuentra sin electricidad y de que los repetidores de las antenas de televisión del monte Srdj fueron objetivo de los ataques. La posible extensión del conflicto a Bosnia y la intensifica-



Columna de carros de combates federales que se dirigía ayer desde Belgrado a Croacia.

TELEFOTO EFE

ción de los combates, que ayer y hoy viven las jornadas más violentas desde el acuerdo de alto el fuego firmado entre Croacia y el Ejército el 22 de septiembre pasado, hace que la situación sea difícil y se haya complicado aún más en las últimas veinticuatro horas.

OBJETIVOS VITALES

Durante los nueve días de alto el fuego, los enfrentamientos fue-

ron aislados, pero ayer el alto mando de las fuerzas armadas emitió un comunicado en el que anunció que los militares destruirán "una instalación o objetivo vital croata" por cada cuartel atacado por Croacia y amenazó con una ofensiva total contra la república independentista.

Para hoy se espera una nueva reunión de la Presidencia colegiada yugoslava, cuya jefatura cole-

giada ejerce el croata Stjepan Mesić, que no asistió ayer a la reunión celebrada en Belgrado, y en la que la Presidencia asumió "las funciones legislativas y constitucionales" del país. La Presidencia está formada por ocho miembros, uno de cada ente autónomo, aunque no asistieron representantes de las dos repúblicas secesionistas, Eslovenia y Croacia.

Venezuela no descarta el uso de la fuerza para ayudarle

El derrocado presidente de Haití pedirá apoyo a la OEA para volver al poder

El presidente derrocado de Haití, Jean Bertrand Aristide, viajará hoy miércoles a Washington para asistir a la reunión extraordinaria de cancilleres de la Organización de Estados Americanos (OEA), en la que se decidirán las medidas que adoptará ese organismo frente al golpe militar en su país. Por su parte, Venezuela no ha descartado el uso de la fuerza para restituirle en el poder.

Caracas (Efe).—En la reunión, Aristide ofrecerá el testimonio de lo ocurrido en su país y la OEA adoptará las medidas necesarias para reponerlo en la presidencia de Haití, entre las que las autoridades venezolanas no han descartado el uso de la fuerza.

Como ya informamos ayer, Aristide llegó a Caracas ayer de madrugada, procedente de Puerto Príncipe, en un avión enviado por el presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez. El gobernante venezolano dijo que Venezuela

está dispuesta a colaborar con otros países en una acción militar para que se restablezca la legitimidad constitucional en Haití, rota el lunes por el jefe de las Fuerzas Armadas haitianas, general Raúl Cedras.

DE VISITA

Aristide negó ayer, en un acto de solidaridad en la Cancillería venezolana ante representantes diplomáticos de 52 países, que fuera un exiliado y dijo que no

formará ningún gobierno fuera de Haití. Aristide aseguró que sigue siendo el presidente constitucional de Haití y explicó que su situación actual es la de un gobernante que se encuentra de visita por varios países amigos.

En medios políticos venezolanos se indicó que antes de decidir enviar una fuerza militar multinacional a Haití se utilizarán todas las presiones posibles de otro orden para que los militares golpistas abandonen el poder. Entre esas medidas destacan la ruptura de relaciones diplomáticas y la suspensión de todas las ayudas comerciales, entre ellas la de suministros de petróleo en el marco del Acuerdo de San José.

Los mineros rumanos suspenden la huelga

Bucarest (Efe).—El comité ejecutivo de la Federación de Sindicatos Mineros de Rumanía decidió ayer en Bucarest la suspensión temporal de la huelga general convocada en las cuencas mineras en las que está representada, informó la agencia oficial Rompres. El comunicado de la Federación señala que estudiará la situación actual de las cuencas mineras con miembros de la comisión parlamentaria creada con este fin y con líderes locales.

Por otra parte, el secretario de Estado responsable del departamento de Minas, Costica Soare, informó de que las explotaciones trabajaban ayer al mismo ritmo que el registrado antes de la huelga.

Un ciclón causa 23 muertos en Sao Paulo

Sao Paulo (Brasil) (Efe).—Un ciclón azotó la madrugada de ayer tres ciudades del centro del Estado de Sao Paulo y causó la muerte de al menos 23 personas, informó el servicio de Defensa Civil. El temporal de lluvia y viento derribó árboles, torres de electricidad y casas de Itu, Salto e Indaiatuba, y dejó intransitables varias carreteras. La ciudad más castigada fue Itu en donde 15 personas murieron a consecuencia de derrumbes, dijo a Efe el mayor de la Defensa Civil Felipe Clovis Rodrigues.

Cerca de Salto ocho personas murieron y por lo menos 20 resultaron heridas al volcar el autocar en que viajaban. Los suministros de agua y energía eléctrica quedaron seriamente dañados en Itu y Salto, por lo que el Gobierno estatal declaró en estado de calamidad pública toda el área.

La respuesta de la URSS sobre desarme será tan "espectacular" como la propuesta de EEUU

Nueva York (Efe).—La respuesta soviética a las propuestas de desarme nuclear de Estados Unidos será tan "espectacular" como la iniciativa del presidente estadounidense, George Bush, aseguró ayer el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Boris Pankin.

Pankin, que abandonó Nueva York tras dos semanas de intensa actividad diplomática, dijo que en

las conversaciones bilaterales EEUU-URSS sobre desarme que comenzarán el día 9 en Moscú tendrá "la oportunidad de dar una respuesta más detallada" a las propuestas de Bush. Como ya informamos, el pasado viernes Bush anunció la eliminación unilateral de las armas nucleares tácticas de Estados Unidos y el fin del estado de alerta de los bombarderos estratégicos y propuso un rápido

acuerdo con la Unión Soviética para eliminar los misiles balísticos de cabezas múltiples estacionados en tierra.

En las conversaciones sobre desarme nuclear convocadas tras la propuesta norteamericana, la Unión Soviética planteará el fin de las pruebas nucleares y el inicio de discusiones sobre la no proliferación de armas atómicas, dijo Pankin.

PANORAMICA

IRAK.—El ministro de Transportes iraquí, Ahmad Al Moani, anunció ayer que los puertos de su país están en condiciones para recibir a los barcos una vez que sea levantado el embargo del ONU.

REINO UNIDO.—El líder del Partido Laborista, Neil Kinnock, arremetió ayer contra el primer ministro británico, John Major,

por su decisión de no adelantar las elecciones generales al próximo mes de noviembre.

ARGENTINA.—Una bomba de gran potencia estalló muy cerca del despacho del jefe de un regimiento militar en Mercedes (provincia argentina de Corrientes) sin causar víctimas, informaron ayer fuentes judiciales.

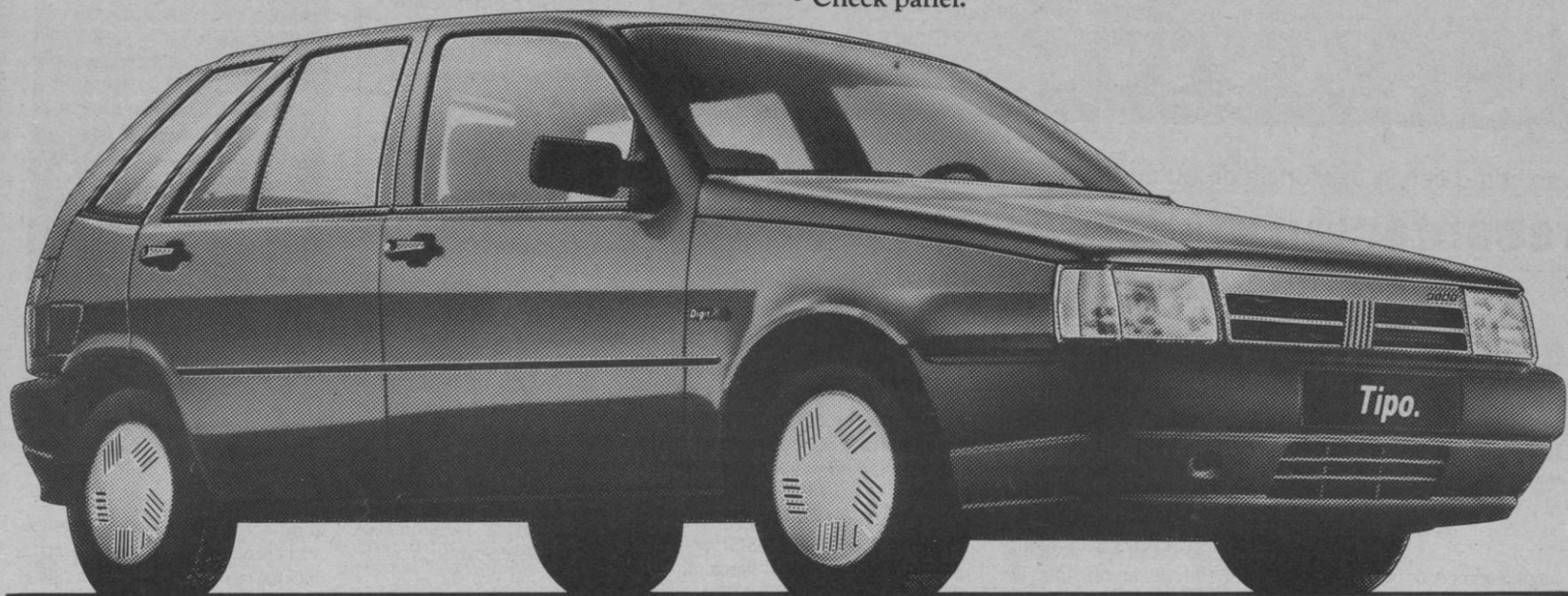
FIAT TIPO AGT S 1.600

PRESTACIONES

- 86 CV • 177 Km/h.
- 5,5 litros a 90 Km/h.

EQUIPAMIENTO

- Luneta térmica. • Limpialuneta.
- Espejos exteriores con mando eléctrico.
- Cierre centralizado. • Elevalunas eléctrico.
- Cinturones regulables en altura.
- Check panel.



PRECIO POTENTE 1.599.000 PTAS.*

ESTE MES LA GAMA TIPO ES MAS VALIOSA: FIAT TIPO AGT S 1.600. TECNOLOGIA, ESPACIO Y DISEÑO HECHOS A LA PERFECCION.

ACERQUESE A SU CONCESIONARIO FIAT. PREGUNTE POR LAS CONDICIONES ESPECIALES DE FIAT FINANCIERA.

AHORA, LA POTENCIA DEL TIPO AGT S 1.600 LLEGA HASTA SU PRECIO.

* I.V.A., TRANSPORTE Y DESCUENTO PROMOCIONAL INCLUIDOS.
NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS.

DMB&B



FIAT PLUS SERVICE

FIAT

Concesionario Oficial en Segovia:

DEMYCAUTO, S.A.
c/ Guadarrama, 15. Pol. Ind. "El Cerro"

FUTBOL SALA



La plantilla.

ANTONIO

El acto contó con la asistencia de autoridades provinciales

Presentación oficial de Caja Segovia en el Torreón de Lozoya

Mañana jueves, presentación deportiva ante Lloyd's Antena 3

Con la excelente organización que caracteriza a los directivos del C.D. La Escuela Caja Segovia, tuvo lugar ayer en las dependencias del Torreón de Lozoya la presentación oficial del conjunto para la temporada 91/92. Presencia de los jugado-

res, con alguna ausencia, como la de Miki, y de autoridades. Sin duda, un acto que se sale de lo corriente. De salida, sin haber jugado en competición, los directivos del equipo segoviano ya consiguieron su primer éxito.

JOSE M. MARTIN

Un amplio número de personas, vinculadas en su mayoría con el deporte local (pudimos observar, por ejemplo, la presencia del presidente del club Unami), se dieron cita ayer por la tarde en una de las dependencias de la primera planta

del Torreón de Lozoya, con la finalidad de asistir a la presentación oficial de la plantilla del equipo Caja Segovia que hará frente a la competición oficial (liga de División de Honor), que da comienzo el próximo domingo. En la presidencia del acto, junto a José Luis Guijarro, presidente del

club, estuvieron, entre otros, Atilano Soto, presidente de la Diputación Provincial, Luis Pérez de Cossío, delegado territorial de la Junta, Carlos Rojo, director de la Caja de Ahorros, Maximiliano Fernández, concejal de Cultura del Ayuntamiento, Mariano García, concejal de Deportes y vicepresidente de la citada entidad de ahorro, señor Iriarte. Nuestro compañero Jesús Martínez, tuvo a su cargo la presentación del acto, moderando también las intervenciones de aquellos que hicieron uso de la palabra.

Con posterioridad y tras llevarse a efecto la proyección de un vídeo realizado por Televisión Segovia, donde fueron apareciendo todos los jugadores de la actual plantilla, se sirvió a los asistentes una copa de vino.

Mañana jueves, a las 20 horas, en el polideportivo "Pedro Delgado", y teniendo como anfitrión al equipo de la Primera División nacional Lloyd's Antena 3, el conjunto segoviano llevará a efecto la presentación deportiva ante sus seguidores.



ANTONIO

Luis Pérez de Cossío, Carlos Rojo y Malaquías del Pozo durante el acto de presentación.

La plantilla: Incógnita de futuro

La mitad de los jugadores (seis), son nuevos

Este será el cuadro de jugadores encargado de llevar a buen puerto el programa deportivo de su directiva:

TECNICOS

Entrenador: Julián Fuente Blanco (7 temporadas en el club).
2.º entrenador: Miguel Angel Delgado (segunda temporada).
Masajista: Félix Fernández Salazar (5.ª campaña en el club).

JUGADORES

Alfonso de los Santos. Portero, 4.ª campaña en el club. 24 años.
Higinio Moreno Yuste. Portero, procede del filial. 20 años.
Alberto de Pablo López. Portero, procede del filial. 16 años.
Robson-Cypreste Sao Geraldo, brasileño. Nuevo en el equipo. Puesto: cierre/ala. Internacional

en la selección brasileña juvenil. 25 años.

Javier de los Santos. Cierre. Procede del Redislogar. 25 años.
Miguel Gil "Miki". Ala/pivot. Procede de Interviú Lloyd's. 23 años.

Pablo Javier Baviano. Ala. 3.ª campaña en el club. 22 años.

José Tejedor Martín "Pepe". Ala. 3.ª temporada en el club. 18 años.

José I. Cárdba de Frutos "Peque". Ala, 3.ª temporada en el club. 19 años.

Eltas Dos Santos Ribeiro, brasileño. Ala/pivot. 24 años.

Juan F. Zamorano "Kiko", procede del Majadahonda. Ala. 24 años.

Antonio Fernández García "Kubala", procede del juvenil de la G. Segoviana. Ala. 18 años.

La figura del equipo

Elías: "Queremos demostrar que llegaron dos buenos jugadores brasileños"

Sabe que ha llegado al club español para ser uno --quizá el primero--, de sus refuerzos más importantes. Hasta dónde pueda asumir ese planteamiento, es algo que aún está por ver, pero no estaría mal que Elías se fuera concienciando sobre ello, porque la impresión desde fuera del equipo es la de que a él se le va a pedir más.

JOSE M. MARTIN

El jugador brasileño, aún con dificultades para hablar el idioma español, no elude ninguna pregunta sobre la responsabilidad que tiene dentro de la plantilla. "Cierta preocupación sí tengo por ello, pero ya soy veterano en responsabilidades y no va a ser ahora cuando no las acepte. A los aficionados y a los directivos queremos demostrarles que llegaron dos buenos jugadores extranjeros".

-- ¿Asumís, tanto Robson como tú que la base del actual equipo del Caja Segovia sois vosotros?

-- Nos dicen que nosotros somos la base del equipo. Pero yo creo que hay que ir más lejos. Opino que esa pretendida base del conjunto han de formarla los jugadores nacionales. Es el bloque el que va a ganar los partidos.

-- Ya conoces la plantilla. Es todo lo que hay de cara a la liga. ¿Qué opinas sobre ello?

-- Que es necesario el tener paciencia, porque condiciones de juego hay en el equipo y debemos de mejorar todos una vez que comience la competición, si bien por lo que hasta ahora he podido ver, son muy buenos los equipos españoles. En nuestra plantilla se da la circunstancia de que hay jugadores jóvenes, pero con mucha clase. No digo que vamos a ganar la



ANTONIO

liga, pero nuestra campaña será muy aceptable. Los aficionados van a tener ocasión de apoyarnos, aunque en el nuevo pabellón estén más lejos de nosotros.

Las "perlas" de la reunión

A lo largo del acto hubo diversas intervenciones de distintos oradores. Todos ellos fueron breves en palabras, que no en el contenido de las mismas. De todo el contexto destacamos estas frases:

"La plantilla nos pide paciencia. La tendremos, pero que sepan que no somos conformistas" (José Luis Guijarro).

"El alcalde pide disculpas por no venir. Estaba muy ocupado" (Mariano García, concejal).

"Es un orgullo para nosotros ver como paseáis el nombre de Segovia por toda España" (Pérez de Cossío).

"La importancia de un club como Caja Segovia radica en que aprendiendo a ganar, supo también perder. Pero estoy seguro que en cualquier caso siempre apostarán por la victoria" (Atilano Soto).

"Nos satisface colaborar con el deporte, pero nuestra mirada se centra más en aquellos que, como este club, está haciendo escuela entre los niños" (Carlos Rojo).

"Agradezco a los medios de comunicación su labor para con nosotros. Siempre nos trataron con cariño". (Presidente del club).

"Cuando mi hijo juegue teniendo en frente a Caja Segovia, seguramente no iré al partido. Tendría que cerrar muchas veces los ojos" (Atilano Soto).



ANTONIO

Fueron unos segundos solamente. Los justos para que diera tiempo a captar la imagen. En ella se encuentran Atilano Soto, su esposa y Alfonso, el portero del Caja Segovia. Este, deportivamente hablando ha cerrado el paso a David Soto, hijo del citado matrimonio, que hubo de buscar otro equipo —que encontró sin mayores dificultades dada su categoría—, y para ello hubo de marchar de Segovia. La imagen nos muestra como desde el deporte se deben aceptar, sin ningún tipo de acritud, situaciones como las descritas.

BALONCESTO

Quique Gómez al equipo universitario

"Lo ideal sería que los equipos de Segovia se unieran"

"Jugadores hay y con trabajo constante se podía llegar lejos"

No pudo ser. Al final de las negociaciones pudo más en el jugador segoviano Quique Gómez la oferta del equipo de baloncesto de la Universidad Complutense, donde cursa sus estudios, que su ilusión por volver a jugar en uno de los equipos de su tierra. Por segunda campaña consecutiva el citado jugador tomará parte en la liga universitaria.

JOSE M. MARTIN

Agotó hasta el máximo de sus posibilidades, pero económicamente la oferta de la Universidad era más importante y el cerrar los ojos tampoco hubiera sido normal.

— La ilusión de los aficionados de Segovia por ver a Quique jugar aquí se ha desvanecido.

— Es cierto. Yo tenía muchas ganas de quedarme. La oferta de la Complutense, si bien no mejoró la que tenía el pasado año (pago de la residencia y alguna "cosilla más"), y en igualdad de condiciones me habría quedado. Pero es imposible que el club segoviano pueda llegar a esa cuantía.

— ¿Hay ahora algo más interesante en el baloncesto de Segovia que te llame la atención?

— Siempre dije que para jugar

aquí ponía como condición que existiera una estructura de club y una seriedad. Ahora lo he encontrado. Eso me animó para quedarme y volver a jugar con mis amigos. Para mí eso era muy importante. Pero tengo la vida montada en Madrid y...

— ¿Cómo es el baloncesto universitario?

— Es el gran desconocido, quizás porque los medios de comunicación no nos siguen. Te puedes encontrar con muy buenos jugadores desperdigados por distintos equipos. Seguramente habrá muy poca gente que sepa que el campeón de Europa Universitario es el País Vasco. En cuanto a la liga que se juega yo creo que su nivel puede compararse a la segunda división.

— ¿Crees que llegará un momento en que podrá hablarse de unificación o acercamiento entre gentes y jugadores del baloncesto en Segovia?

— No sé cuando podrá llegar, pero sí aseguro que ello es muy necesario. Somos una ciudad pequeña, hay poca gente jugando en este deporte y lo ideal sería que todos los equipos se reunieran en un mismo proyecto. Pero me parece imposible. Creo que de conseguirse, se podría alcanzar un gran nivel en segunda y con un trabajo serio y sin prisas, llegar a la primera división.

EN PUNTO MUERTO

JOSE M. MARTIN

Han sido múltiples las ocasiones en que hicimos referencia a la situación del polideportivo de La Albuera (también conocido como el frontón, aunque a esta modalidad se haya dedicado menos tiempo que a cualquier otra actividad), y a la falta de interés por parte de la Federación Española de Pelota, usufructuaria del recinto durante 25 años, porque la instalación tuviera una utilización acorde con la inversión que en su día se había realizado. Cuando el presidente de la Española era el señor Cortina, ya se iniciaron conversaciones desde el Ayuntamiento con la finalidad de que el pabellón --que estaba causando más problemas que otra cosa--, revirtiera al municipio antes de los 25 años señalados. Fueron sólo palabras, porque unos meses después de aquel intento el citado presidente dejó de serlo. Llegó posteriormente a la presidencia el palentino Del Amo (de triste recuerdo para el mundo de la pelota) y de nuevo se inician las conversaciones para la cesión. Pero continúa sin concretarse nada. Todo palabras. Se suscitan problemas como los de aceptar como personal del Ayuntamiento al que presta servicios en el recinto. Con la finalidad de conseguir medios económicos para el acondicionamiento del polideportivo a la normativa vigente, se solicita ayuda económica del Consejo Superior de Deportes. Hacen falta 25 millones de pesetas. No es de extrañar porque el polideportivo está hecho unos "zorros". Llega el "affaire" del señor Del Amo. Este ha de dejar la Federación y el Ayuntamiento, al que "pillan" otra vez sin nada firmado, ha de esperar que el nuevo presidente acepte conversar. Mientras, uno de los arquitectos del Consejo, señor Yera, ya ha realizado un estudio donde se recogen todas las anomalías del recinto, que necesita soluciones urgentes. Si se continúa dando largas al asunto puede que haya que multiplicar los millones para su reparación. Y esperemos que en esta ocasión el Ayuntamiento no se sitúe al margen. Si de verdad quiere la instalación, que se dejen ya de palabras y negocien con lápiz y papel en la mano.

FUTBOL.—COMPETICIONES EUROPEAS

Pese a empatar frente al Slovan

1-1. El Real Madrid se clasificó para la segunda eliminatoria

El Real Madrid se clasificó ayer para la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA, pese a empatar a uno frente al Slovan de Bratislava en el partido de vuelta de la primera ronda, disputado en el estadio Santiago Bernabéu.

Madrid (Efe).— Real Madrid: Buyo; Chendo, Villarroya, Sanchís, Rocha; Hierro, Michel, Milla, Hagi (Aldana, min. 70); Butragueño y Alfonso (Gordillo, min. 74).

Slovan: Vencel; Stupala, Chvila, Kinder, Glonek; Lancz, Kristofik, Varga (Ziga, min. 76), Dubovski; Gostic (Juriga, min. 66) y Timko.

Arbitro: H.P. Dellwing (Alemania). Mostró cartulina amarilla a Glonek, del Slovan.

Goles: 1-0. Min. 41. Alfonso, de cabeza, remata un pase de Villarroya desde la banda izquierda. 1-1. Min. 89. Lancz, con un centro chut, sorprende a Buyo.

Alfonso Pérez Muñoz, una de las esperanzas de la próxima generación del Real Madrid, debutó

como goleador en competición europea y no defraudó su técnico Radomir Antic, a quien, sin embargo, no pudo brindar una alegría en una semana especialmente delicada para él, tras el anuncio de la llegada de Leo Beenhakker al cuerpo técnico del club.

Alfonso, jugador al que Vicente Miera desearía ver como titular en el Real Madrid para justificar su convocatoria en la selección absoluta, explotó su cualidad de buen rematador de cabeza y su equipo a pesar de dominar al flojo Slovan de Bratislava en un encuentro anodino, se encontró con la sorpresa del empate en la recta final del partido.

La vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA sirvió para corroborar la seguridad

del brasileño Ricardo Rocha en el centro de la zaga y observar sus dotes de mando sobre el resto de compañeros, y además presenciar el "hambre" de fútbol que tiene Hagi, quien con su excesivo individualismo difumina las gran calidad que desarrolla en sus acciones.

Los rumores de continuos tras-pasos que pesan sobre el jugador rumano provocan que cada semana se convierta su presencia en el campo en un examen peligroso y Hagi, quien se lleva siempre los mejores aplausos de la afición, deleita y decepciona al mismo tiempo en rachas intermitentes al público madrileño y a sus propios compañeros.

El Real Madrid, con un empate engañoso, ya que mereció siempre el triunfo, se clasificó para la siguiente ronda ante un Slovan que llegó al Bernabéu con la única misión de no encajar muchos goles.

RECOPA

El Atlético de Madrid intentará golear al Fyllingen

Madrid (Efe).— El excelente momento de forma por el que atraviesa el Atlético de Madrid, el 0-1 logrado en el encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Recopa, y la debilidad del conjunto noruego del Fyllingen, son factores más que suficientes como para pensar que el equipo rojiblanco de Luis Aragonés debe celebrar hoy con espectáculo y goles el XXV aniversario de la construcción del Vicente Calderón.

En la plantilla madrileña nadie piensa en los nefastos antecedentes europeos de los últimos años y todos los jugadores están convencidos de que la mala racha ha terminado.

El técnico de Hortaleza no quiere excesos de confianza y por ello no piensa hacer pruebas ni introducir cambios en la alineación.

Como sucediera en Berger hace quince días, sólo Ferreira ocupará el puesto del sancionado Donato en defensa. El equipo titular será el integrado por Abel, Tomás, Juanito, Ferreira, Solozábal, Soler, Vizcaíno, Schuster, Manolo, Futre y Moya.

En el resto de convocados destacan las ausencias una vez más del austriaco Gerhard Rodax y Sebastián Losada.

En cuanto a los noruegos, la expedición del Fyllingen vino al completo, en cuanto a plantilla se refiere, por lo que el entrenador, Jorge Augustsson, podrá sacar al césped del Calderón el once que crea conveniente.

El partido comenzará a las nueve de la noche y será televisado en directo por La 2.

COPA DE EUROPA

Cruyff: "Si perdemos habrá que matar a alguien"

Rostock (Alemania).— Johan Cruyff, entrenador del Barcelona, declaró ayer que "caer eliminados ante el Hansa es imposible, y que si esto ocurriera habría que matar a alguien" en referencia al partido de vuelta de la primera ronda de la Copa de Europa, que disputa hoy ante el club alemán Hansa Rostock, al que venció 3-0 en el encuentro de ida.

El Barcelona efectuó ayer dos entrenamientos en el Ostseestadion de Rostock, uno por la mañana y otro por la tarde, en el que los jugadores pudieron comprobar que el terreno de juego se encuentra en perfectas condiciones.

Cruyff no quiso adelantar el equipo inicial, aunque aseguró que el joven Guardiola y los cuatro extranjeros (Koeman, Wits-

chge, Stoichkov y Laudrup) jugarán desde el principio. El equipo catalán cuenta con tres bajas seguras: Amor, al que le quedan cuatro partidos de sanción, Nando, también sancionado por acumulación de tarjetas, y el lesionado Baquero.

De esta forma, es posible que la alineación inicial del Barcelona la configuren Zubizarreta, Koeman, Guardiola, Ferrer, Eusebio, Goicoechea, Laudrup, Witschge, Stoichkov, Beguiristain y Julio Salinas.

El encuentro dará comienzo a las 19,15 horas (hora española), y el Barcelona confía en mantener la ventaja de 3-0 que consiguió hace dos semanas en el Nou Camp, y cuyos goleadores fueron Stoichkov, Laudrup y Goicoechea.

COPA DE LA UEFA

Osasuna jugará ante el Slavia con agresividad y presión

Pamplona (Efe).— Pedro Mari Zabalza ha manifestado que su equipo tendrá que jugar hoy con "agresividad y presión" frente al Slavia de Sofía, en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA, "porque es muy importante en esta competición que no te hagan gol", y anunció que "intentaremos agobiarles".

Como se recordará, Osasuna perdió por un gol a cero en Sofía en el partido de ida y ahora tendrá que remontar ese marcador, cosa que todos esperan, aunque sin un optimismo desmesurado.

El club navarro afronta este importante encuentro con la baja del yugoslavo Stevanovic, quien sufrió un esguince de rodilla durante

el entrenamiento previo al partido de Sarriá.

Osasuna realizó ayer el último entrenamiento de cara a la confrontación de hoy en Tajamar por espacio de una hora y cuarto.

La alineación más probable de Osasuna para este encuentro será la formada por Roberto en la puerta, Pepín, Larráinzar I y Sapasic en defensa, Bustingorri, Ibáñez, Martín González, Martín Domínguez y Sola en el centro del campo, y Urban y Cholo delante.

Por su parte, el conjunto búlgaro podría sufrir la baja del goleador Dermendjiev, autor del único tanto del partido de ida.

El partido comenzará a las siete de la tarde y será ofrecido en directo por La 2.

FUENTEPELAYO

Deportes autóctonos en la fiesta de "San Miguel"

JESUS OLMOS

Con motivo de la festividad de "San Miguel" se han disputado en Fuentepeelayo distintos campeonatos de deportes autóctonos, en las modalidades de bolos femenino y tirada al chito masculino, organizados por el Centro de Animación Rural (C.E.A.R.) en colaboración con el Ayuntamiento de esta localidad.

En bolos, competición que estuvo muy disputada hasta el final, participaron doce parejas de mujeres adjudicándose la victoria las hermanas Felisa y Vicenta Gilmartín Gómez.

En chito, más concurrido, fueron veintitrés parejas de varones de todas las edades, desde los 20 años hasta los 60, tirando cada pareja dos veces y habiendo invitaciones de apuestas que no se aceptaron, así como varios empates que dieron como vencedores a Félix Delgado y Alfonso Pérez. En segundo lugar se clasificaron Teodoro Herrero y Juan Molino, y

Fútbol juvenil

La G. Segoviana llama a futuros jugadores

JOSE M. MARTIN

El equipo técnico de jugadores de base de la G. Segoviana está llevando a efecto el proyecto de crear su escuela de fútbol como principal cantera de su equipo juvenil. Con esta perspectiva hacen una llamada a aquellos jóvenes entre 14 y 18 años con la finalidad de que acudan a las instalaciones de La Albuera, a partir de las siete de la tarde, donde les notificarán lo que el club pretende.

EN BREVE

TENIS: Los tenistas españoles Javier Sánchez Vicario, tercer cabeza de serie, y Jorge Arrrese se han clasificado para la segunda ronda del torneo de Atenas al derrotar a los alemanes Byrd Karbacher (6-4 y 7-6) y Torben Theine (7-6 y 6-1), respectivamente.

BALONCESTO: El Real Madrid, en su primer partido europeo de la temporada, desaprovechó los trece puntos que llevaba de ventaja en el descanso para terminar el partido empatando a 94 puntos frente al Pro-Specs holandés, antiguo Den Bosch.

FUTBOL: El centrocampista español Rafael Martín Vázquez pasa por los momentos más amargos desde que milita en el fútbol italiano, en el que tan sólo ha disputado 159 minutos en las últimas cinco jornadas.

CICLISMO: El colombiano Luis Herrera confirmó ayer que continuará en el equipo Postobón la próxima temporada y descartó cualquier vinculación con el equipo español Seguros Amaya.

CAZA.—Trofeo Ayuntamiento de Carbonero

Florentino Lozano, vencedor del Campeonato de Recorridos

Superando las adversas condiciones climatológicas, aspecto que los deportistas de la escopeta suelen encajar con abierto espíritu competitivo, se celebró en "Arroyo del Moro" en el término municipal de Carbonero el Mayor, monte bajo de encinares y coto privado de caza de la Sociedad de Cazadores "Virgen del Bustar", el I Campeonato de Recorridos de Caza "Ayuntamiento de Carbonero el Mayor".

PABLO PASTOR

Organizado por la propia Sociedad de Cazadores "Virgen del Bustar", tuvo carácter abierto, ya que participaron 54 escopetas pertenecientes a diversas provincias de la región castellano-leonesa.

La prueba, a cien platos, cu-

briendo cinco puestos referidos a las especies de perdiz, conejo, tórtola, torcaz y becada. Las cinco escuadras conformadas hicieron los recorridos hasta finalizar su actuación con el siguiente resultado: vencedor absoluto, Florencio Lozano, de Valladolid, actual campeón de España de esta disciplina deportiva de caza, con 87

platos rotos de los cien disponibles.

Campeón de primera categoría, José Soladana, de Valladolid.

Campeón de segunda categoría, Marcos Gil Vargas, de Segovia.

Campeón de tercera categoría, señor Farto, de Valladolid.

Campeón de veteranos, Juan Herrero, de Carbonero el Mayor.

La entrega de trofeos tuvo lugar en el centro cultural "Los Caños" de la población de Carbonero el Mayor.

Si los entiendes, ayúdalos.



AMERICA ANDINA

Perú, Bolivia, Ecuador, Venezuela, Colombia. 82 millones de personas. Entienden tu idioma. 34 millones viven en una situación crítica de pobreza.

El programa PROANDES es un apoyo abierto a esta zona de América para desarrollar acciones que mejoren entre otros graves problemas: la nutrición, la sanidad, la educación de millones de personas.

LOS AYUDAMOS PARA QUE ELLOS PUEDAN AYUDARSE

unicef 
PROANDES



1492 - 1992

QUINTO CENTENARIO

Colabora con el programa UNICEF - PROANDES - QUINTO CENTENARIO

c/c nº 126.000 en cualquier oficina del  **Banco NatWest**

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO despacho superlujo, aire acondicionado con garaje. Edificio San Roque. Teléfonos 436062-424800.

ALQUILO piso en Madrid. C/Flor Baja. Teléfono 425515.

LOCAL 60 m². San Millán. Teléfono 429263.

COMPARTO piso, con chicas, en Madrid. Teléfono 429805.

SE ALQUILA piso semi-amueblado, exterior, Teléfono 436281.

ALQUILO habitación céntrica en Segovia. 25.000 pesetas. Teléfono (91) 2609043 (desde 7 tarde).

ALQUILO plaza garaje Curtidores 1, semiesquina Sto. Tomás. (91) 4091919. Noches.

ALQUILO chalet, Peñas El Erizo. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Parcela. Completamente amueblado. Teléfono 433001.

ALQUILO piso, calle José Zorrilla. 4 dormitorios. Cocina amueblada. 5.º exterior. Vistas. Garaje. 80.000. Teléfono 433001.

ALQUILO piso. Teléfonos 431548, 433997 (desde 8 tarde).

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421634.

ALQUILO piso en Valladolid. Teléfono 430949.

ALQUILO piso, Zona Mahonías, 3 dormitorios. Cocina amueblada. Exterior. Gastos centrales. 70.000 pesetas/mes. Teléfono 433001.

ENSEÑANZA

¡CURSOS para trabajar ya! Secretariado informático, Contabilidad, Gestión de empresas, Mecanografía, Idiomas, Informática. Studio 21.

¡PREPARA tu futuro ya! Oposiciones: oficiales, auxiliares, agentes de Justicia, administrativos, auxiliares Estado y Seguridad Social. Studio 21.

¡EMPIEZA bien el curso! Clases particulares: EGB, BUP, FP, COU. Selectividad, primeros cursos carrera. Academia. Studio 21. Teléfono 434010.

OPOSICIONES Instituciones Penitenciarias ambos sexos. Plazas toda España, preparación Rufino Prieto (funcionario cuerpo especial). Teléfono 424628.

TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar, de 8 a 4 tarde. Teléfono 431578.

SE NECESITA conductor carnet C-2. Boceguillas. Teléfono 543738.

SE PRECISA camarero, sabiendo manejo bandeja. Teléfono 436764 (de 7 a 10 noche).

NECESITO aprendiz y dependiente de segunda para barra. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

SE NECESITA conductor para camiones articulados. Teléfono 141512.

SE NECESITA ayudante de barra. Teléfono 427595. Oferta empleo 40/1/M009.

SE NECESITA chico/a con experiencia para frutería. Teléfono 431769 (mañanas) y 441242 (tardes).

NECESITO aprendiz de tapicero. Teléfono 431936.

HERMANOS GARCIA Peluqueros oficial-oficiala con experiencia o maestras industriales tituladas. Teléfono 432657 (preguntar por Javier).

NECESITO señora o señorita, para cuidar niño, mañanas. Teléfono 423591.

NECESITO chica para cuidar niño. Teléfono 442818 (llamar 18 a 22 horas).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfonos 429263-426502.

SE NECESITA empleada de hogar, sólo mañanas. Teléfono 422053.

APRENDICES y ayudantes de camarero, buen sueldo. Restaurante Duque (información personalmente).

SE NECESITA camarero/a. Mesón Estación Autobuses. Cuéllar. Teléfono 142157.

SE NECESITA camarero. Bar Chaplin. Carretera Villacastín, 12. Teléfono 423036.

SE NECESITA cocinero/a. Teléfono 419280 (preguntar por Puri).

SE OFRECE joven con título de F.P.-2, Automoción, para trabajar en taller mecánico. Teléfono 437070, Juan Antonio.

OCASO, S.A., precisa en Cuéllar inspector para expansión comercial. Capacidad de trabajo. Dotes de organización. Experiencia comercial. Incorporación inmediata. Formación a cargo de la empresa. Fijo más incentivos. Interesados enviar Curriculum Vitae a OCASO, S.A. Fdez. Ladreda, 12. 40001 - SEGOVIA.

EMPRESA de ámbito nacional necesita para Segovia y Provincia, 3 personas (ambos sexos). Formación a cargo de la empresa. Interesante remuneración a base de fijos más incentivos. Incorporación inmediata. Los candidatos pueden presentarse en Fdez. Ladreda, 12 - 1.º C Segovia.

SE NECESITA señora o señorita para cocina. Teléfono 430944.

BOLSA universitaria. Necesito señoritas estudiantes cuidar niños, ayudar casa. Internas dejándoles mañanas o tardes libres. 91/4451258.

SE NECESITA pinche de cocina y camarero/a. Teléfono 420012.

SE NECESITA señora o señorita para cocina. Jornada de tarde. Bar Las Tres BBB. Segovia.

HOSPEDAJES

SE OFRECE pensión completa, económica. Teléfono 433142.

VARIOS

¿VD. QUIERE invertir su dinero? Invierta en garajes. Teléfono 430238 (de 22 a 23 horas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VENTAS

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

VENDO apartamento en construcción. Un dormitorio. Jardín privado, piscina, tenis. 4.500.000. Facilidades. Teléfono 433010.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

SE VENDE Ford Orion I, seminuevo. 800.000 pesetas. 431162.

COMPRAS

COMPRO piso particular a particular, calle Ezequiel González o José Zorrilla. Teléfono 107110.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar céntrico. Teléfono 429559 (José Luis, horas de oficina).

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso José Zorrilla. 3 dormitorios, planta 5.ª. Soleado.

TOVAR: Vende piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. planta 6.ª. Mejorado.

TOVAR: Vende piso calle Los Cochés, 4 dormitorios. Comunidad mínima.

TOVAR: Alquiler local, perfecto para oficinas. 237 metros, posibilidades dividir.

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EN SOLDADO ESPAÑOL
Próxima construcción
1-2-3-4-6 dormitorios
LOCALES Y GARAJES
43 59 50 ☎ 43 54 61

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

11 VIVIENDAS UNIFAMILIARES
Residencial Palazuelos
Facilidades de pago
43 59 50 ☎ 43 54 61

TOVAR: Vende plaza de garaje, zona Santo Tomás. Buen acceso.

TOVAR: Vende piso San Francisco. 200 m². Buhardilla, para rehabilitar.

TOVAR: Chalets urbanización "Las Villas de Segovia". Próxima terminación. Distintas superficies.

TOVAR: Vende piso Sargento Provisional, 2 dormitorios, calefacción central, 2.º.

TOVAR: Vende piso San Gabriel. 4 dormitorios, garaje. Trastero. Buenas vistas.

TOVAR: Alquiler local calle Roble, 200 m². Hace esquina. Véalo.

TOVAR: Vende chalets urbanización "El Mirador". Se pueden ver. Información personal.

TOVAR: Vende piso calle Rancho. 4 dormitorios, garaje, todo exterior.

TOVAR: Vende piso Fuentecilla. 3 dormitorios, calefacción central. Amplias vistas.

TOVAR: Vende caserón grande con jardín en Sotosalbos, para restaurar.

TOVAR: Vende junto Matabuena casa con jardín, vallado. Completamente amueblada.

TOVAR: Vende piso 4 dormitorios, Via Roma, garaje, estrenar, dúplex.

TOVAR: Alquiler local José Zorrilla. Cualquier negocio. Perfectamente montado.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente ensalado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CALLE MORILLO. 1 62 dormitorios. Rehabilitados. Magnífica situación. Primeras calidades.

HABITAT: CALLE DAOIZ. 70 m². 2 dormitorios. Buen estado. Exterior. Buen precio.

HABITAT: CALLE JOSE ZORRILLA. 65 m². 2 dormitorios. Muy luminoso. Garaje. Cocina amueblada.

HABITAT
Telf.: 43.30.10
VENDE PISO
VIA ROMA
☎ 4 dormitorios. Exterior.
☎ Nuevo. Excelentes acabados.
☎ Garaje. Trastero
ZONAS COMUNES

HABITAT: CALLE LOS LECHE-ROS (La Granja). 70 m². 2 dormitorios. Exterior. 7.000.000 ptas.

HABITAT: SAN JOSE. 3 dormitorios. Terraza. Buen estado. Exterior. 8.500.000 pesetas.

HABITAT: CALLE DOCTOR VELASCO. 3 dormitorios. Todo exterior. Magnífico estado. Mejoras.

HABITAT
☎ 43 30 10 - 43 30 01
VENDE PISO
PLAZA MAYOR
☎ 150 m². 3 dormitorios.
☎ Primeras calidades.
☎ Muy luminoso.
UNICOS

HABITAT: CALLE CALANDRIA (La Granja). 110 m². 2 dormitorios. Reciente rehabilitación. Excelentes calidades. Planta ático. Preciosas vistas.

HABITAT: CALLE JUAN BRAVO. 100 m². 1 ó 2 dormitorios. Planta dúplex. A estrenar. Ideal uso oficinas. Despacho.

HABITAT: SAN MARCOS. Precioso apartamento. 60 m². 2 plantas. Vistas. Perfecto estado.

HABITAT: CALLE CUELLAR. 96 m². 2 dormitorios. Nuevo. Terraza. Vistas acueducto. Garaje.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 Bajo. Teléfono 441729.

GANADOS

SE VENDEN 240 ovejas, churras. Teléfono 532028.

EMPRESAS

NUEVO ORDENADOR PORTATIL DE DATA GENERAL

Data General ha presentado un nuevo ordenador portátil, el Walkabout/320. Se trata de un pequeño ordenador ligero basado en el procesador 80386SX, destinado a los profesionales que necesitan la potencia y prestaciones de un ordenador de sobremesa en sus desplazamientos.

El vicepresidente de la División de PCs, Dave Ruberg, ha manifestado que "los PCs siguen desempeñando un importante papel suplementario en la estrategia comercial de Data General. La introducción de este nuevo ordenador portátil es un elemento de importancia táctica dentro de esta estrategia. El Walkabout/320 es uno de los ordenadores portátiles basados en el procesador 80386SX más pequeños y más ligeros, del mercado. Gracias a su gran rendimiento, su software precargado y su elegante forma estilizada, este ordenador es la solución idónea para el profesional que tiene que estar continuamente en movimiento. Con él añade un potente elemento a nuestra línea de productos".

SE NECESITA CHAPISTA

Zona Burgos

SUELDO CONVENIR

Teléfonos 947/54 07 70
55 40 64

Restaurante San Marcos

Comunica a sus clientes y amigos que, finalizado el período vacacional, estamos nuevamente a su servicio MAÑANA, DIA 3 DE OCTUBRE

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En la inauguración del curso académico 1991-92

Villapalos: "El presupuesto de la Universidad pública es insuficiente"

El rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villapalos, dijo ayer, al inaugurar el curso académico 1991-92, que "nos encontramos en una situación crítica por el recorte de presupuestos, que son insuficientes, y porque Hacienda no ha dado a la Universidad pública el tratamiento que necesita".

Madrid (Efe).— Según Villapalos, la Universidad Complutense está en vías de convertirse en una de las grandes universidades europeas, pero eso depende del propio centro y del apoyo presupuestario por parte de la Administración, porque "sino nos encontraremos con que no es un servicio público, que se trata de un esfuerzo inútil y que la Reforma se convertirá en algo a dejar morir".

El rector subrayó que Hacienda debe distribuir los presupuestos objetiva y equitativamente, de acuerdo con el número de alumnos, de profesores y de centros de cada universidad, y añadió que ante la aparición de las Universidades privadas, de las que siempre ha sido partidario, la universidad

Complutense debe buscar sus propias subvenciones, porque los recursos actuales no bastan.

Respecto a las universidades privadas, pidió unas reglas de juego iguales para todos, en las que no existan cartas marcadas, y se preguntó de que manera se va a arbitrar la selectividad y el acceso a esos centros.

Gustavo Villapalos abogó por una reforma de la Ley de Reforma Universitaria (LRU), porque no se puede convertir en un mero parcheo, y solicitó al claustro que la solicite formalmente a las autoridades educativas.

El acto de apertura se celebró en el Paraninfo de la Universidad, en el que leyó la lección magistral la decana de Bellas Artes, Rosa Garcerán.



Gustavo Villapalos.

Asistieron, entre otros, el presidente del Consejo Social de la Complutense, Alfonso Escámez, y el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, que recordó la necesaria colaboración que deben mantener la Universidad y el Ayuntamiento durante la celebración en 1992 de Madrid, capital cultural.

Lanzada al espacio la nave "Soyuz TM-13"

Moscú (Efe).— La nave espacial "Soyuz TM-13", comandada por el coronel Aleksandr Volkov, fue lanzada hoy, miércoles, al espacio a las 07,59 hora de Moscú (05,59 gm), desde el cosmodromo de Baikonur, en la república centroasiática de Kazajistán. La nave se dirige hacia la estación espacial "MIR" donde la tripulación efectuará trabajos de investigación científica.

Los españoles gastan más de 11.000 pesetas al mes en alimentación

Barcelona (Efe).—Cada español gastó mensualmente en alimentación algo más de 11.000 pesetas en 1990, según un estudio sobre nutrición y consumo presentado en el IV Congreso Internacional de Ciencias Farmacéuticas que se celebra en Barcelona.

El gasto medio en alimentos en 1990 en los hogares españoles se situó en 132.997 pesetas anuales por persona, unas 5.000 pesetas más que en el año anterior, según el citado estudio. Los meses con un gasto menor en alimentación fueron febrero, julio y agosto, cuando no se alcanzaron las 10.000 pesetas por persona, mien-

tras que diciembre fue la época del año en la que más dinero se destinó a la alimentación —14.750 pesetas—.

El desembolso realizado en España en la adquisición de alimentos en los hogares, establecimientos de restauración e instituciones, ascendió en 1990 a 6,9 billones de pesetas, lo que supuso un incremento del 9,1 por ciento respecto a 1989.

Los españoles destinan a la alimentación aproximadamente un 26 por ciento de sus ingresos, frente al 50 por ciento de hace años.

NOMBRES propios

CESAR RICON VUELVE A TRIUNFAR EN LAS VENTAS

El diestro colombiano César Rincón echó abajo ayer, más que abrió, la Puerta Grande de Madrid por cuarta vez en esta temporada, con dos orejas y dos faenas en las que se la "jugó", porque "Madrid me ha dado todo y se merecía un último esfuerzo por mi parte en esta tarde", afirmó a Efe el matador. Desde un primer momento, el pú-

blico estuvo con él, haciéndole saludar al final del paseíllo, y Rincón dispuesto a no defraudar, pensando para sí en la puerta de cuadrillas que la corrida de ayer "era como la primera, con la 'urgente' necesidad de devolver el favor a Madrid que me abrió las puertas del mundo taurino en el pasado San Isidro".

CARLOS HERRERA SE CASO CON MARILO MONTERO

El popular periodista Carlos Herrera, considerado uno de los "solteros de oro" ha entrado a formar parte del "club de los casados", al contraer matrimonio el sábado, en Madrid, con Mariló Montero, una de las chicas que trabajó con Jesús Hermida en su etapa de "A mi manera" y que actualmente lo hace en el informativo de Tele 5 "Entre hoy y mañana".

La pareja, que venían saliendo juntos desde hace meses, contrajo matrimonio en la ermita de Aravaca, localidad de la zona Oeste de Madrid, donde el periodista tiene una casa. A la entrada al templo, la marcha nupcial se sustituyó por la copla "Suspiros de España", haciendo honor al talento y amor que tiene Carlos Herrera a este género.



Jose Luis Sampedro con Carmen Martín Gaité.

JOSE LUIS SAMPEDRO, GALARDONADO POR "ELLE"

El escritor José Luis Sampedro ha sido galardonado con el premio literario "Elle", creado por la publicación del mismo nombre para distinguir una labor creativa en el ámbito de las letras. "Elle" eligió a Sampedro y a su novela "La vieja sirena"; detrás quedaron Carmen Martín Gaité y Almudena Grandes, en el segundo y tercer puesto, respectivamente.

Con 400 objetos y obras de la colección del artista

El Centro de Arte Reina Sofía presenta una muestra de André Bretón

Conmemorar y dar a conocer en España la figura del llamado "padre" e incluso "papa" del surrealismo, André Bretón, es el objetivo de la muestra que expone desde ayer y hasta el próximo 2 de diciembre el Centro de Arte Reina Sofía.

Madrid (Efe).— La exposición, que cuenta con el patrocinio de la Fundación Banco Exterior y que ya se exhibió en el centro Pompidou de París los pasados meses de abril y mayo, recoge un total de 400 obras y objetos y 100 documentos recopilados por Bretón.

Como explica la directora del Reina Sofía, María Corral, la exposición trata de reagrupar la colección de obras de arte y obje-

tos varios que el propio Bretón coleccionó a lo largo de su vida y que se hallan dispersos en colecciones privadas, galerías y museos de todo el mundo. "No obstante --aclara María Corral-- todo este conjunto de obras tiene un rasgo común: el ideal estético de surrealismo del que Bretón fue fundador y principal teórico". En la muestra se pueden contemplar obras de artistas anteriores a Bretón, como Moreau o Rousseau, y coetáneos, entre otros Miró, De Chirico, Dalí, Picasso, Braque, Man Ray o Giacometti. Además, pueden también encontrarse piezas de arte primitivo de otras civilizaciones y los llamados "objets trouvés", u objetos encontrados al azar en diferentes lugares y transformados e interpretados luego por los miembros del grupo surrealista.



Elloet, hija de Bretón, junto a un retrato de su padre.

El precio de una lámpara del siglo XIV bató el récord en Francia

Rennes (Efe).— El precio de una lámpara del siglo XIV batió ayer, martes, en la ciudad francesa de Rennes el "récord absoluto" en una subasta de este tipo de objetos, según los expertos que realizaron su venta en 2,15 millones de francos (300.000 dólares).

Se trata de una lámpara que perteneció al Sultán Hassan Ben Muhammad. Sus principales particularidades son las de encontrarse en perfecto estado y de tener tan sólo una hermana gemela conocida, expuesta en el Museo del Louvre.

Su nuevo propietario, de nacionalidad extranjera, prefirió mantener el anonimato.